

3 Aruba

‘Inbraak bij kerken teken van achteruitgang van normen en waarden’



9 Wereld

België zet waterkanon in tegen militairen



10 Economie

Home Depot spijkt winstverwachting bij



12 Sport

‘Messi woest vanwege lucratieve verlenging voor Neymar’



Negatief advies voor initiatiefrecht Rijkswetten

DEN HAAG — De Raad van State adviseert tegen een mogelijkheid voor individuele Statenleden om direct Rijkswetvoorstellen in te dienen. Staatsrechtelijk is het weliswaar mogelijk, maar de afdeling Advisering ziet veel praktische bezwaren. Een haalbaar alternatief is om de Staten van Curaçao, Aruba en St. Maarten dit initiatiefrecht te geven.

door onze correspondent
Otti Thomas

De afdeling Advisering van de Raad van State schrijft dit in een reactie op een amendement van PDR-Statenlid Andin Bikker. Met zijn voorstel wilden Bikker en andere Statenleden uit de drie Caribische landen een eind maken aan de situatie, waarin alleen de Rijkswetraad en Tweede Kamerleden een voorstel kunnen indienen voor Rijkswetten. De Staten kunnen dat alleen doen via hun gevolmachtigde ministers. Statenleden hebben weliswaar de mogelijkheid om bijzondere gedelegeerden te kiezen, die tijdens de be-

handeling het woord voeren en via amendementen wijzigingen kunnen voorstellen. Maar in tegenstelling tot individuele Tweede Kamerleden kunnen ze zelf geen voorstel voor Rijkswet indienen, hoewel het gaat om Rijkswet dat ook voor het Caribisch Gebied geldt.

Democratisch tekort
In de beoordeling plaatst de afdeling Advisering van de Raad van State het voorstel binnen de context van een bredere discussie over het democratisch tekort, dus het gebrek aan Caribische invloed op Rijkswet. Juridisch is er eigenlijk geen bezwaar tegen de wijziging.

“Met zo’n recht van initiatief zouden Statenleden een nieuwe mogelijkheid hebben de wetgeving te beïnvloeden met een instrument dat nu ook al toekomt aan de gevolmachtigde minister en in die zin niet nieuw is”, aldus de Raad. “In zoverre is een dergelijke aanpassing staatsrechtelijk dus mogelijk.” Aan de andere kant ziet de Raad van State praktische bezwaren, juist omdat er feitelijk sprake is van een ruwe vorm van een Koninkrijksparement. “Het (zou) erop neerkomen dat Kamerleden en Statenleden met een direct mandaat van alle Nederlandse ingezetenen van het Koninkrijk, gezamenlijk beraadslagen over de vaststelling van voorstellen van rijkswet, waarbij zij voor een aanzienlijk deel dezelfde rechten hebben”, aldus de Raad.

Vervolg op pagina 3

Zakenman rept van Libisch geld voor Sarkozy

PARIS — Een Frans-Libische zakenman zegt dat hij drie koffers met geld van de voormalige Libische leider Muammar Kaddafi aan de Franse politicus Nicolas Sarkozy heeft overgedragen.

In een verklaring die vandaag door de Franse nieuws-site Mediapart is verspreid, zegt zakenman Ziad Takiedine dat het om een bedrag van 5 miljoen euro gaat.

Sarkozy zou het geld hebben gebruikt voor zijn verkiesingscampagne van 2007. In dat jaar werd hij tot president gekozen. Berichten dat Sarkozy geld heeft aan-

genomen van Kaddafi zijn al eerder naar buiten gebracht. Sarkozy heeft altijd ontkend dat hij geld van de Libische dictator heeft aangenomen.

De centrumrechtse Sarkozy wil volgend jaar opnieuw een gooi naar het presidentschap doen.

Sonja Kappel van het nationaal Gezondheidsplatform: Op tijd controleren essentieel voor diabetespreventie en -behandeling



SAN NICOLAS — Op tijd beginnen met het controleren van je bloedsuiker is essentieel voor de preventie en de behandeling van diabetes. Dat zegt Sonja Kappel van het nationaal Gezondheidsplatform. Daarom konden belangstellenden op de Internationale Diabetesdag gisteren bij medisch centrum Imsan in San Nicolas bloed laten prikken om hun bloedsuiker te controleren.

Het platform zet zich in voor de promotie van gezondheid door controle en preventie. “In het geval van diabetes,

als je op tijd begint met controle, dan weet je ook op tijd hoe het met je gezondheid is gesteld. Op die manier kun-

nen de gevolgen van deze ziekte vermeden worden of het hoofd geboden worden wanneer ze de kop opsteken”, aldus Kappel. Risicofactoren zoals, onder andere, gewicht spelen daarbij ook een grote rol. Als dit niet in orde blijkt te zijn na het eerste onderzoek, kan de patiënt het beste eraan gaan werken en na een half jaar weer een controle laten uit-

voeren om te kijken hoe het ervoor staat. “Hoe meer tijd je eroverheen laat gaan zonder controle en actie te ondernemen, hoe ernstiger de complicaties later kunnen zijn. Diabetes geeft niet direct signalen. Het kan soms zelfs tien jaar duren voordat complicaties komen. Maar controle kan leiden tot actie en dat is beter voor de gezondheid.”

Obama omarmt Europa bij bezoek aan Athene

ATHENE — De scheidende Amerikaanse president Barack Obama heeft vandaag tijdens een bezoek aan Athene de verbondenheid van zijn land met Griekenland en de rest van Europa onderstreept. Een sterk en welvarend Europa is ook goed voor de wereld en de VS, zei hij. Ook in de toekomst zal zijn land de Grieken helpen bij hun inspanningen om de financiële crisis te boven te komen.



Foto: AFP/Brendan Smialowski

De Griekse president Prokopis Pavlopoulos (r) en de Amerikaanse president Barack Obama bereiden zich voor.

“De hervormingen waren niet makkelijk voor het Griekse volk, maar noodzakelijk”, zei Obama. Maar ‘soberheid alleen schept geen welstand’, schuldenverlichting en andere strategieën

zijn nodig om Griekenland door deze fase heen te hel-

pen. In verband met het bezoek

van Obama heerste in de Griekse hoofdstad een uitzonderingstoestand. Toegangswegen van het vliegveld naar het centrum waren afgesloten en ook in het centrum werd het verkeer omgeleid. Demonstraties in het centrum waren verboden, maar verschillende vakbonden hebben opgeroepen tot protesten in de directe omgeving.

Hof van cassatie verwerpt doodstraf Mursi

CAIRO — Het hof van cassatie in Caïro heeft vandaag de doodstraf tegen de voormalige president van Egypte Mohamed Mursi verworpen. Het proces tegen de 65-jarige politicus van de Moslim Broederschap moet over, zo bepaalde het hof. Dat hebben juridische bronnen in de Egyptische hoofdstad laten weten. Mursi werd in 2012 democratisch tot president gekozen en in juli 2013 vanwege zijn

autoritaire regeerdrift door het leger afgezet. Demonstraties door islamieten direct daarna, werden door leger en politie bloedig neergeslagen. De ex-president werd voor de rechter gebracht wegens aanzetten tot moord, spionage, verraad en geweld. De Moslim Broederschap werd door de overheid verboden. In het voorjaar 2015 kreeg Mursi van een rechtbank de doodstraf. Die was mede ge-

baseerd op het mogelijk maken van een gevangenisuitbraak waaraan hij al in 2011 had meegewerkt. Tegen dat vonnis werd internationaal veel kritiek geuit. De grootmoed, de hoogste religieuze leider in Egypte, blokkeerde de doodstraf. Een rechtbank handhaafde niet lang daarna de straf. Het is niet bekend op welke termijn het proces tegen Mursi wordt overgedaan.

OM naar Azië om livestreams kinderporno

ROTTERDAM — Het Openbaar Ministerie gaat samen met Europese en Aziatische landen meer onderzoek doen naar kinderporno-opbestelling via livestreams. In december reist een Nederlandse delegatie naar Azië om de krachten tussen de betrokken landelijke opsporingsteams te bundelen en nieuwe werkafspraken te maken.

Vooraf het bestrijden van het groeiend aantal livestreams, waarbij kinderen op commando via chats vanuit westerse landen seksuele handelingen verrichten, is een belangrijk doel van de samenwerking. “Dat gebeurt soms vanuit zelfgemaakte studio’s in landen als Thailand, de Filipijnen en Cambodja”, zegt officier van justitie Ingeborg Muller, bij het

OM belast met de portefeuille kinderseks-toerisme. Het livestreamen van kinderporno is een betrekkelijk nieuw fenomeen dat een bijzondere aanpak vereist. Van de live uitzendingen wordt niets opgeslagen en dat vraagt een andere bewijs-garing. Financiële experts kunnen wel geldstromen tussen de aanbieder en de afnemer van de beelden in kaart brengen, aldus Muller.

Circa 30 mensen in regionale en landelijke opsporingsteams in Nederland houden zicht op ongeveer 200 personen die ‘de aandacht van de politie hebben’, maar geen verdachte zijn. Ze hebben volgens Muller vaak ‘een duister dubbelleven’. Dit jaar zijn twee zaken op het gebied van livestreams in onderzoek genomen. In oktober werd bij een man in Amstelveen beslag gelegd op diens computer en digitale gegevensdragers. Hij wordt verdacht van het afnemen van livestreams met seksueel misbruik van kinderen in de Filipijnen. In mei werden twee mannen op Schiphol aangehouden die zich eerder schul-

dig hadden gemaakt aan livestreaming en betrokken in Thailand wilden ontmoeten. Volgens officier van justitie Muller is het aanbod van livestreams op seksgebied vanuit Azië overwel-digend, maar is het lastig om misbruik van kinderen op te sporen. Livestreams met volwassenen zijn niet strafbaar. Een betere samenwerking kan volgens Muller ‘een sprong voorwaarts’ betekenen. “Het kinderseks-toerisme en de livestreams zijn in sommige Aziatische landen enorm ingebed als inkomstenbron. Maar de betrokken landen willen er zelf ook graag vanaf.”

Weer bommen op Syrisch ziekenhuis

BEIROET — Een ziekenhuis ten westen van de stad Aleppo is vandaag getroffen door een luchtaanval. Minstens een persoon vond daarbij de dood. Dat meldt het Syrische Observatorium voor de Mensenrechten.

Veel medisch hulpverleners en patiënten in het dorpje Awajel raakten gewond. Onder hen zijn enkele patiënten die juist waren overgebracht van een nabijgelegen ziekenhuis, dat gisteren werd getroffen door een luchtaan-

val. Diezelfde dag werd nog een ander ziekenhuis vanuit de lucht bestookt. De luchtaanvallen op het door Syrische rebellen be-heerste gebied ten westen van Aleppo zijn de voorbije dagen toegenomen, meldt

het Observatorium. Ze volgen op de vergeefse poging van rebellen de belegering van het door hen gecontroleerde Oost-Aleppo te doorbreken. Mensenrechtenorganisaties beklagen zich over Syrië en de Russische luchtmacht, die het regeringsleger bijstaat. Ze zouden opzettelijk ziekenhuizen en andere burgerdoelen bestoken.

Vrijwilligers gezocht voor 'Hour of Code'

ORANJESTAD — Telecomaandbieder Setar en Aruba Digital Systems organiseren begin volgende maand de Arubaanse deelname aan 'Hour of Code', een jaarlijks wereldwijd initiatief om bij met name kinderen en jongeren interesse te wekken voor IT. Morgen is er bij de Universiteit van Aruba een introductie voor vrijwilligers die willen meehelpen.

'Hour of Code' is een initiatief waarbij burgers geïntroduceerd kunnen worden in de wereld van computers en code. Onder meer Microsoft, Apple en Amazon hebben de handen ineen geslagen om een simpel online lesprogramma van niet

langer dan één uur in 45 verschillende talen te ontwikkelen, om zo iedereen van een stukje basis-kennis over IT te kunnen voorzien. Om mee te kunnen doen is ervaring met computers geen vereiste. Zowel deelnemers als docenten kunnen voor dat

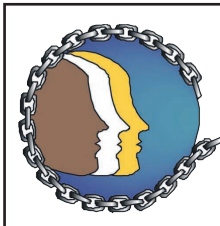
ene uur kiezen uit een groot aantal activiteiten op verschillende lesniveaus. De lessen kunnen gevolgd worden op alle soorten browsers en via computer, tablet of mobiel.

Dit jaar wordt 'Hour of Code' op Aruba aangeboden tussen 5 en 9 december. Voor vrijwilligers en scholen die willen meedoen, is er morgenavond tussen half zeven en acht uur een introductieavond bij de Universiteit van Aruba.

Leerlingen op bezoek bij Dowers

ORANJESTAD — Justitie-minister Arthur Dowers kreeg afgelopen maandag hoog bezoek van twee leerlingen van het San Augustin College. De meisjes Keira Teepe en Alexandra Angela deden dit in het kader van het vak Nederlands en mochten de minister vragen stellen over het justitieel systeem. Dowers motiveerde de leerlingen op hun beurt om hun school en studie af te maken en ver van drugs te blijven. De leerlingen gingen niet met lege handen naar huis en kregen allebei een beker met het logo van Fundacion Anti Droga Aruba (Fada) die dit jaar 'You Only Live Once (Yolo)' als thema heeft. Ook kregen ze een klein cadeau van het ministerie van Justitie mee.

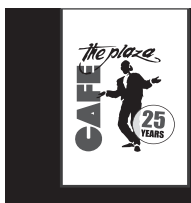




Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad

Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma –Vr 8 am – 5 pm

STOP
Huiselijk geweld!



ELKE DINSdag:
QUIZ NIGHT
20:00 - 22:00 uur

Renaissance Marketplace | Oranjestad
Tel: +297 583 8826 | www.cafetheplaza.com

DAGELIJKS OPEN
7:30 - 24:00 UUR



**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**



ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel./297/582-5222/
582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setamet.aw website:
<http://www.favi.org>



Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com

THE CINEMAS

thecinemas.aw Valid through November 16

AT RENAISSANCE		AT PASEO HERENCIA	
DOG EAT DOG	8:45 NEW	DOG EAT DOG	7:45 10:00 NEW
daily:	11:15	daily:	12:15
late:		late:	
ARRIVAL	6:45 9:30 NEW PG-13	ARRIVAL	8:45 NEW PG-13
daily:	12:00	daily:	11:45
late:		late:	
ALMOST CHRISTMAS	4:30 7:00 9:30	ALMOST CHRISTMAS	8:45
daily:	12:00	daily:	11:45
matinee:	12:00	matinee:	8:45
late:		late:	
QUEEN OF KATWE	1:00 PG	QUEEN OF KATWE	11:45 NEW PG-13
matinee:	1:00	matinee:	2:00
late:		late:	
INFERNO	6:45 9:30 PG-13	INFERNO	8:30 PG-13
daily:	12:00	daily:	11:30
late:		late:	
AMERICAN PASTORAL	4:00 12:45 R	AMERICAN PASTORAL	5:45 R
daily:	12:00	daily:	2:45
matinee:	12:45	matinee:	2:45
late:		late:	
LOVING	6:00 3:15 PG-13	LOVING	5:30 PG-13
daily:	12:00	daily:	11:30
matinee:	3:15	matinee:	2:30
late:		late:	
TROLLS	4:30 12:00 2:15 PG	TROLLS	4:30 6:45 PG
daily:	12:00	daily:	2:00
matinee:	12:00	matinee:	2:00
late:		late:	
LIBRE DE PECADO	4:00 11:30 NEW PG-13	LIBRE DE PECADO	9:00 NEW PG-13
daily:	12:00	daily:	11:30
matinee:	4:00	matinee:	5:30 8:30 PG-13
late:		late:	2:30
DOCTOR STRANGE 3D	6:00 8:45 PG-13	DOCTOR STRANGE 3D	11:30
daily:	12:30	daily:	5:00
matinee:	12:30	matinee:	5:00
late:		late:	
JACK REACHER NEVER GO BACK	6:45 9:15 PG-13	JACK REACHER NEVER GO BACK	THE ACCOUNTANT
daily:	11:45	daily:	5:15
matinee:	11:45	matinee:	2:15
late:		late:	11:45
DE CLUB VAN SINTERKLAAS & GEBLAF OP DE PAKJESBOOT	2:30 G		

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

Belangrijke Mededeling

Op vrijdag 18 november 2016 is de afdeling Pensioenen van APFA gesloten in verband met een interne training.

Op maandag 21 november 2016 zal de afdeling Pensioenen weer open zijn.



Serie Blanco 4, Oranjestad Aruba | (297) 525.27.32 | www.apfaaruba.org

JOB VACANCIES



FOR CAFÉ THE PLAZA WE ARE LOOKING FOR:

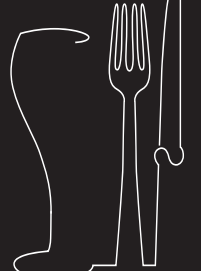
CHEF COOK (M/F)

We ask for:

- At least 3 years experience in similar position
- An EPI Hospitality degree
- Excellent leadership and communication skills
- Local or with valid residence/work permit

We offer:

- Good salary and secondary benefits
- Professional team



Apply by sending your CV to:
hr@arubawineanddine.com
or at our office:

Aruba Wine and Dine
Salina Cerca 2-A, Noord
T: (297) 586 9955
F: (297) 586 9944
WWW.ARUBAWINEANDDINE.COM

Are you ready for the Expo?

DIADOMINGO 20 NOVEMBER | 11:30AM TO 6PM

RENAISSANCE CONVENTION CENTER

INSCRIPCION DAMAS

FOR DI EDAD DI 6 AÑA

ARUBA WOMEN'S FOOTBALLEXPO



DJ'S • FASHION SHOW • GAME SHOW • GUEST STARS

 ARUBAANSE VOETBAL BOND - AVB

 ARUBAANSE VOETBAL BOND

Plasterk: 'Boekhoudt werd niet getoetst door Aruba'

ORANJESTAD — Bij de benoeming van Alfonso Boekhoudt heeft de Arubaanse premier hem niet getoetst op eventuele belangenverstrengeling en onverenigbaarheid van functies. Dit verklaart BZK-minister Ronald Plasterk schriftelijk op vragen van D'66-leider Alexander Pechtold. Boekhoudt zou al zijn gescreend toen hij werd benoemd als gevolmachtigde minister.

Pechtold stelde vragen, gebaseerd op artikelen uit het *Antilliaans Dagblad* waarin onder meer werd gesteld dat er geen adequate screening van Boekhoudt had plaatsgevonden voor de post van gouverneur van Aruba. Pechtold wees onder meer naar een benoemingsprotocol uit 2001 en vroeg of de benoeming van Boekhoudt wel volgens dat protocol is verlopen. Plasterk beantwoordt dat er sprake is van een notitie die in 2001 door Rijksministerraad werd behandeld. "De notitie gaat in op de voorgeschreven procedure voor de benoeming van de gouverneur, zoals staat beschreven in het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden, de Reglementen voor de Gouverneurs en het Reglement van Orde van de ministerraad. Daarnaast wordt een informele procedure beschreven die voorafgaat aan de voordracht aan de Koning van een kandi-

daat voor het gouverneurschap", aldus Plasterk. "De in de notitie beschreven procedure, die geen wettelijke status heeft, heeft tot doel dat tijdig voor het einde van de termijn van de zittende gouverneur een kandidaat die op draagvlak in de Rijksministerraad kan rekenen, door de minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties wordt voorgedragen op aanbeveling van de ministerraad van Fredis Refunjol eraan zat te komen en er regelmatig contact was met de Arubaanse regering over kandidaten, er geen kandidaat was die op draagvlak van de Rijksministerraad kon rekenen. Daarom werd besloten zelf te handelen en Boekhoudt voor te dragen. Op de vraag of de procedure met Boekhoudt een prece-

dent schept, zegt Plasterk dat in de toekomst het streven zal blijven 'om bij voorkeur in de geest van de in de notitie beschreven procedure tot overeenstemming met het betrokken land en draagvlak in de Rijksministerraad te komen, zodat tot voordracht kan worden overgegaan'.

Geen toetsing

Pechtold wijst op artikelen 6 en 7 van de Reglementen van de Gouverneur, waarin staat aangegeven dat de kandidaat-gouverneur door de minister-president van het betreffende land wordt getoetst op eventuele belangenverstrengeling en onverenigbaarheid van functies. Hij vraagt of deze toetsing in het geval van Boekhoudt ook daadwerkelijk heeft plaatsgevonden. Plasterk beantwoordt dat in het geval van Boekhoudt geen toetsing heeft plaatsgevonden. "Een dergelijke toetsing heeft wel plaatsgevonden voordat de heer Boekhoudt tot gevolmachtigde minister werd benoemd en is voorafgaand aan de voordracht in de gesprekken met de minister van BZK aan de orde geweest", aldus Plasterk.

Minister van Volksgezondheid Alex Schwengle: 'Inspecteur heeft recht op eerlijk onderzoek'

ORANJESTAD — Er is een klacht ingediend tegen inspecteur der geneesmiddelen Gregory Fung-A-Fat en het onderzoek als gevolg van deze klacht is in volle gang. Dat laat minister Alex Schwengle van Volksgezondheid aan *Amigoe* weten. Om die reden kan hij op dit moment geen verder commentaar geven op dit onderwerp.

Dit zei Schwengle naar aanleiding van het gisteren verschenen artikel over de zaak rondom de voornoemde inspecteur. Daarin werd gesteld dat de Volksgezondheid-minister de tekenbevoegdheid van Fung-A-Fat had ontnomen, wegens belangenverstrengeling. Schwengle geeft aan het jammer te vinden dat er zoveel negatieve aandacht aan dit onderwerp in de media is gegeven en dat de zaak is 'opgeblazen', voordat het onderzoek

uitsluitel heeft gegeven. "Wanneer er issues zijn met een werknemer die onder het ministerie van Volksgezondheid valt, moet de zaak op een correcte en eerlijke manier behandeld en afgehandeld worden, voordat daar uitspraken over worden gedaan", aldus Schwengle. "Daarom onthoud ik me van commentaar, omdat het op deze hoogte niet verstandig is. Er is een klacht ingediend en we zijn op dit moment bezig met dit te on-

derzoeken. Dat is alles wat ik hierover kan melden." Het gaat volgens Schwengle om een zeer 'recente zaak' en het feit dat 'allerlei conclusies zijn getrokken in de media en deze zijn gepubliceerd zonder dat men het fijne ervan en de feiten weet', is volgens de gezondheidsminister niet eerlijken opzichte van de inspecteur. "Hij heeft recht op een eerlijk onderzoek en op een eerlijk verloop van het proces dat daarbij hoort." De minister kon, in het kader van het lopende onderzoek, dus niet bevestigen of de tekenbevoegdheid van de inspecteur is ontnomen, of hij op non-actief is gesteld en of er sprake is van belangenverstrengeling.

Rode Kruis en Airport tekenen strategische overeenkomst



ORANJESTAD — Aruba Airport Authority (AAA) heeft gisteren een overeenkomst getekend met het Rode Kruis Aruba om het strategisch partnerschap tussen beide partijen te versterken.

AAA laat weten dat zij de afgelopen jaren al heeft bijgedragen aan het werk van het Rode Kruis, maar dat zij met deze overeenkomst 'de samenwerking voor de komende jaren formaliseert'.

"Het Rode Kruis steunt altijd het vliegveld in geval van nood en calamiteiten en als strategisch partner wil met deze overeenkomst 'de samenwerking voor de komende jaren formaliseert'.

Fazio van AAA weten. Tijdens het tekenmoment waren de penningmeester van het Rode Kruis en de directeur aanwezig. Directeur Michel La Haye gaf aan dat het voor het Rode Kruis belangrijk is dat zij 'kunnen rekenen op steun van bedrijven' bij het uitvoeren van hun werk. "We zijn hier om te helpen, zonder daar-

Minister Arthur Dowers: 'Inbraak bij kerken teken van achteruitgang van normen en waarden'



De inbrekers hebben alle lades en kasten in de sacristie van de kerk van Paradera doorzocht op zoek naar geld.

ORANJESTAD — Vier katholieke kerken zijn afgelopen week het slachtoffer geworden van diefstal. Onbekenden hebben in de kerken van Noord, Paradera, St Cruz en Brazil ingebroken. De politie onderzoekt de zaken en inmiddels is minister Arthur Dowers van Justitie bij de verschillende getroffen kerken langsgaan om met de pastoors te praten.

Bij de kerk van Paradera is een speaker gestolen. Er is in verschillende kasten en lades gerommeld, wat de pastoor het vermoeden geeft dat de dieven naar waardevolle spullen zochten. Verder hebben ze geprobeerd om de metalen collectebussen die aan de muren hangen, open te breken om ze leeg te halen. Daarnaast heeft het kerkgebouw materiële schade opgelopen vanwege de inbraak en hebben de dieven een puinhoop achtergelaten. Voor de pastoor is dit een schok, omdat het de eerste keer in zijn achttienjarige loopbaan is dat hij zoiets meemaakt. Hij begrijpt niet dat mensen zo ver kunnen gaan om op een heilige plek een inbraak te plegen. De pastoor verkent de mogelijkheden om veiligheidsmaatregelen te nemen, zoals het installeren van bewakingscamera's. Bij de kerk van Noord is een kande-



De pastoors van Paradera en Brazil in gesprek met minister Dowers.

laar gestolen, onbekend is wat de dieven in Brazil en St Cruz hebben buitgemaakt.

Normen en waarden

Dowers vindt het gebeurde, net als de pastoors van de getroffen kerken, onacceptabel. Het is volgens de Justitieminister een signaal van achteruitgang en degeneratie van de normen en waarden van de samenleving. Hij stuurt echter een zeer duidelijk bericht

uit naar de daders door te zeggen dat justitie alle mogelijke instrumenten in werking heeft gezet om de zaak tot op de bodem uit te zoeken. "We gaan deze misdadigers flinke straffen toekennen wanneer ze gepakt worden. Misschien kan de pastoor hen dan gaan opzoeken als ze achter de tralies zitten. Dan kan hij met ze praten, zodat ze de normen en waarden die ze vergeten zijn, weer eigen kunnen maken."

Negatief advies voor initiatiefrecht Rijkswetten

Vervolg van pagina 1

Discussie

Met name diezelfde rechten zijn al jaren een punt van discussie, stelt de Raad van State. De Tweede Kamer vertegenwoordigt bijna 17 miljoen Nederlanders en de Statenleden gezamenlijk zo'n 300.000 mensen. Als elke stem evenveel waard is, spreken de Caribische Statenleden namens een zeer kleine minderheid en zal zeker de mening van individuele Statenleden nauwelijks gehoord worden in debatten of vergaderingen. Het toekennen van meer stemmen aan Statenleden zal op bezwaren van Nederland stuiten. "Consensus is er tot nu toe niet geweest en zal - gelet op de hiervoor genoemde, moeilijk met elkaar te verenigen gezichtspunten

- naar verwachting ook niet snel bereikt kunnen worden", aldus de Raad. De Raad noemt ook andere bezwaren. Zo is er een grote kans dat Statenleden keer op keer teleurgesteld worden als hun voorstellen voor Rijkswet, na alle voorbereidingen en debatten, worden afgekeurd. Dat is ook de ervaring van Tweede Kamerleden, die echter veel meer juridische ondersteuning hebben en minder hoeven te reizen. Ook zal de relatie tot de Eerste Kamer en de Nederlandse regering moeten worden vastgesteld. Concluderend komt de afdeling Advisering tot een negatief advies over het amendement van Bikker, maar stelt wel een alternatief voor: een initiatiefrecht voor de Staten als geheel, in plaats van dat recht voor individuele Sta-

IN HET KORT

Wegwerkzaamheden

DOW laat weten dat vanaf vandaag 15 november tot donderdag 24 november wegwerkzaamheden plaatsvinden. In verband hiermee is een deel van de Emmastraat afgesloten. Automobilisten worden omgeleid via wegwijsborden. De werkzaamheden houden verband met 'Infra Rancho project fase 1' en deze duurt tot 15 december.

Agressievelingen

In de Banana's bar (voormalige Rowigini's) hebben twee bekenden van de politie vernielingen aangericht door bierflessen kapot te gooien in het pand. De man en de vrouw zeiden tegen een werknemer dat ze het niet eens waren dat de bar ging sluiten en dat ze geen alcoholische drank meer kregen. Volgens de medewerker is het niet de eerste keer dat het duo dit doet. De vermoedelijke daders waren al gevlogen toen de politie arriveerde.

Inbraak

Een groep Venezolaanse toeristen is in de wijk Esmeralda slachtoffer geworden van inbraak. Ze verklaarden aan de politie dat ze het huurhuis op slot hadden gedaan en dat het alarm geactiveerd was, maar desondanks was een schuifpui vernield aan de noordkant van het huis. Het is niet bekend of de slachtoffers waardevolle spullen missen.

Te veel glaasjes op

Een automobilist die al slingerend over de weg reed ter hoogte van Caya Cocolishi, is staande gehouden door de politie. De bestuurder moest blazen en het alcoholpercentage bedroeg 844 ug/l. De bestuurder werd aangehouden en meegenomen naar het politiebureau. De dronkaard kreeg een ademanalyse en de uitslag hiervan was 625 ug/l, waarna hij werd veroordeeld bij de hoofdofficier van justitie. Zijn rijbewijs is ingevorderd, maar hij werd daarna wel vrijgelaten.

tenleden. "De Staten zouden in dat geval in meerderheid kunnen besluiten een voordracht voor een voorstel van rijkswet aan de Tweede Kamer te doen op dezelfde wijze als de gevolmachtigde minister dat nu kan op grond van het Statuut", aldus de Raad van State. Net als in de huidige situatie kunnen bijzonder gedelegeerden dan namens de Staten het woord voeren tijdens het debat hierover. Bikker wilde het amendement oorspronkelijk afgevoerd worden door de Staten als aanvulling op een Rijkswetsvoorstel over de begrenzing van het aantal Algemene Maatregelen van Rijksbestuur door de Rijksministerraad. De Tweede Kamer stelde toen voor om eerst advies van de Raad van State te vragen.

Risicoanalyse wordt basis voor douanecontroles luchthaven

ORANJESTAD — De douane op luchthaven Reina Beatrix wil passagiers op basis van 'risicoanalyse' gaan controleren. Dat moet de efficiëntie verhogen en de doorlooptijd verlagen, zo laat het hoofd van de Douane, Ricky Croes, weten. Bovendien zijn twee nieuwe kofferscanners besteld die het proces verder moeten versnellen.

Momenteel kan de douane op de luchthaven slechts gebruik maken van één kofferscanner. De andere scanner is defect, maar wordt gemaakt, aldus Croes. Wanneer de twee nieuwe scanners arriveren, is nog niet bekend. Wel laat Croes weten dat wordt gewerkt aan meer 'risicogerichte' controles. Op basis van risicoanalyse kan de douane beslissen om koffers van passagiers wel of niet te controleren en besluiten of er wel of geen 'visitatie' moet plaatsvinden. Degenen die gecontroleerd worden, moeten in een rij gaan

staan waar hun koffers gescand worden of ze moeten zich bij de visitatiebalie melden, waar een douanebeambte hun koffer persoonlijk opent en handmatig controleert. Passagiers die volgens de risicoanalyse weinig tot geen risico vormen, kunnen zonder controle verder, aldus Croes. Deze manier van werken is volgens het hoofd 'slimmer en effectiever' en moet leiden tot een snellere doorloop voor passagiers.

Wapenvergunning

Op de vraag of bodyguards

Aruba met een vuurwapen kunnen binnenkomen, reageert Croes dat dit slechts mogelijk is wanneer de eigenaar een wapenvergunning heeft en toestemming van de Arubaanse politie. Zonder deze toestemming mag het vuurwapen het land niet in, benadrukt het douanehoofd. Wanneer een reiziger in het land van herkomst een wapenvergunning heeft, maar geen schriftelijke toestemming van de Arubaanse politie om deze hier te dragen, dan blijft het wapen bij de douane.

Het vuurwapen kan vervolgens bij vertrek terug worden gevraagd. Croes benadrukt dat de douane nooit toestemming kan verlenen of een vergunning kan uitgeven. "Dat ligt in handen van de politie."

NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

Adress:Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999



In beweging



Sarah-Quita wint Maui
“Unreal”, zo voelt voor windsurfer Sarah-Quita Offringa haar overwinning afgelopen zondag in de Aloha Classic in Maui. “Een sprankelende comeback”, noemt de Professional Windsurfing Association (PWA) de winst van Sarah-Quita. Op weg naar de finale liet ze in vijf rondes zien dat ze sterker was, beter sprong en meer punten scoorde dan haar concurrenten. Tijdens de finale viel de wind weg, waardoor de organisatie het besluit moest nemen om de sprong weg te halen en dat betekende voor de deelnemers dat ze het van hun tactiek moesten hebben. Ook hierin slaagde de Arubaanse erin om de wedstrijd naar haar hand te zetten, aldus PWA.

Beachtennis
Eagle Beach staat deze week in het teken van beachtennis. Eerst werd daar zondag de finale gespeeld van het Pan American Championship (een primeur voor Aruba, zoals Amigoe afgelopen zaterdag al schreef) en op dezelfde dag konden de 1200 deelnemers zich registreren voor de Aruba Beach Tennis Open. De eerste wedstrijden, van het onderdeel Singles, begonnen gisteren.

Vandaag is de finale. Woensdag begint het onderdeel Mixed Doubles & Youth Tournament. De organisatie van het beachtennistoernooi verwelkomde vorig jaar zo’n 8000 bezoekers. Op hun Facebookpagina Beach Tennis Aruba plaatste de organisatie gisteren een update in verband met de speelschema’s. De organisatie heeft problemen met verlichting, omdat enkele bedrijven waarmee ze zaken doen om verlichting te leveren, niet zijn komen opdagen. “We hebben tevergeefs geprobeerd om een alternatief te vinden. We moeten daardoor noodgedwongen de starttijden van het Master Doubles Tournamenten vervroegen, van twee uur ‘s middags naar tien uur ‘s ochtends.”

Sportopleiding
Ibisa organiseert vanavond een informatie-avond over de Nederlandse sportopleiding Cios (mbo). De bijeenkomst vindt plaats in het kantoor van Aruba Sport Unie (ASU) in Centro Deportivo Libertador Betico Croes in St. Cruz en begint om zes uur. Wie woonachtig op Aruba is en zich wil inschrijven voor Cios, moet eerst op Aruba een test doen en aan enkele voorwaarden

voldoen (zoals minimaal een mavo-diploma hebben). Tijdens de avond wordt meer over deze sportopleiding verteld. ASU raadt geïnteresseerden studenten aan om samen met hun ouders te komen. Wie meer vragen heeft, kan ook terecht bij Jacqueline Ponson van Putten (585-4071 of asu-vanputten@outlook.com).

Women’s Expo
De Arubaanse Voetbal Bond (AVB) organiseert zondag de eerste AVB Women’s Expo. Tijdens dit evenement zijn er stands waar het publiek informatie kan krijgen van de voetbalclubs die een vrouwensectie hebben. Bezoekers kunnen zich tijdens de expo ook als lid inschrijven. Er is een presentatie van producten die met voetbal en sport in het algemeen te maken hebben. AVB heeft ook enkele *keynote speakers*, die lezingen geven over voetbal en vrouwenvoetbal. Om de expo te promoten, zal AVB samen met de minister van Onderwijs scholen bezoeken om flyers uit te delen. Het doel van de expo is om aan de samenleving duidelijk te maken dat ook op Aruba vrouwenvoetbal is. De Women’s Expo is van 10.30 tot

18.00 uur in het Renaissance Convention Center.

Bogaerts op Aruba
Professionele honkballers Xander Bogaerts, Jair Bogaerts, Randolph Oduber, Gillian Wernet, Shawn Duinker en Ray-Patrick Didder geven van 24 tot en met 27 november op Aruba de ‘Bogaerts Baseball Clinic’. De lessen worden gegeven op het sportveld van Pos Chiquito. Donderdag 24 november begint de clinic ‘s middags om drie uur, vrijdag 25 november ‘s middags zijn deelnemers welkom om vier uur en in het weekend begint de clinic om negen uur ‘s ochtends. Wie les wil krijgen van deze zes sporters en tussen de 4 en 16 jaar oud is, kan zich aanmelden bij vrouwencentrum Cedehm in Oranjestad (de moeder van Bogaerts is directeur van Cedehm). Het telefoonnummer is 748-8180 / 748-8435 / 592-5659.

Eye on diabetes
Blijde gezichten van deelnemers die zondag meeliepen in de Eye On Diabetes, van 4,5 kilometer. Gisteren was het

BOGAERTS BASEBALL CLINIC
NOVEMBER 24 - 27th 2016 | ARUBA

AWG.225,- REGISTRACION
INCLUI T-SHIRT, BEBIDA, SANDWICH Y CUMINDA

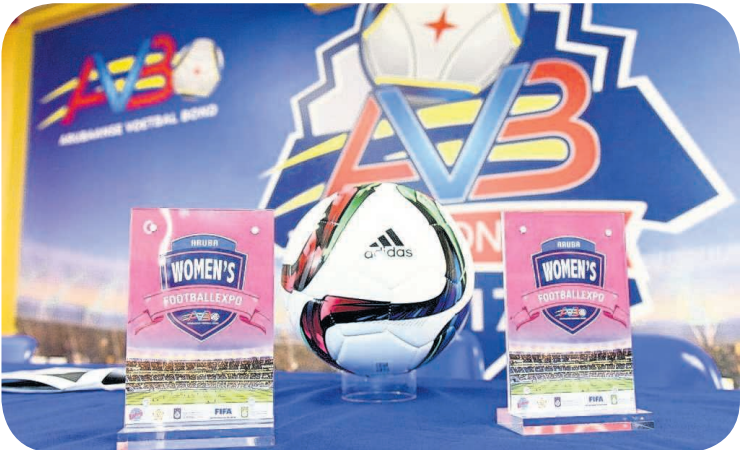
24 NOV.	3:00PM- 7:00 PM
25 NOV.	4:00PM- 7:00 PM
26 NOV.	9:00AM- 3:00 PM
27 NOV.	9:00AM- 3:00 PM

EDAD 4 ANJA - 16 ANJA
LUGAR: VELD DI POS CHIKITO
PA MAS INFORMACION YAMA NOS NA:
748-8180 / 748-8435 / 592-5659

officieel de Dag van Diabetes. Ibisa regelde, in samenwerking met Botica di Servicio, voor alle deelnemers na afloop een cadeaubon.



Eyes On Diabetes.



Sporten omdat het gezond is om in beweging te zijn, trainen voor een podiumplaats of dromen van internationale roem en een medaille. Sport-redacteur Mirte de Rozario volgt wekelijks hoe Aruba in beweging is. Tips zijn welkom via arubaredactie@amigoe.com.



Sarah-Quita Offringa op de eerste plaats.

The donkeys have moved to...
BRINGAMOS!

DONKEY SANCTUARY ARUBA
For directions or information: www.arubandonkey.org
or call 593 2933

ONLY

Exclusively at *fantaSea*

Royal Plaza Mall

FANTASEA ROYAL PLAZA
FANTASEARUBA

FRESH
FM 104.3
DE HOORT HET VERSCHIL

Met Casa Kooij
(Ma t/m Za: 16 - 19 pm)
Kasper Kooij

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

ZOEKERTJES
in samenwerking met **ARUBAdeal.com**
One happy marketplace

Advertentie in deze rubriek plaatsen?
Ga naar www.arubadeal.com/nl/gebruiker/inloggen
Helemaal gratis!

Auto & Toebehoren
Kia Picanto Bouw jaar: 2011 AC werkt goed en is laatst nog bijgevoerd transmissie: automaat Beurtje gehad op 75.000 KM stand: 77.638 Wordt dagelijks mee gereden Deze Picanto is beschikbaar 22 December Voor meer informatie of een afspraak +31616525998 (whatsapp) +2975945915 (Bellen) | Afl. 10000.00 | Quick Code: 021276 |

Chvrolet Trailblazer | Goed onderhouden Chevrolet Trailblazer 2002. | N.o.t.k. | Tel. 5930284 | Quick Code: 020540 |

Ford exploder 4.0 V8 benzine Motor rijdt en schakelt prima, alle verlichting werkt. Aircro moet bijgevoerd worden. Tankmeter werkt niet Voor meer informatie For more information bel/call +2977440585 | Afl. 6000.00 | Quick Code: 020338 |

Wonen
Mooie grote eengezinswoning in Noord. Het huis heeft een grote tuin, veranda, drie slaapkamers, woonkamer, eetkamer, keuken, badkamer en een toilet. Prijs is Afl. 2000 (exclusief gas, water en elektra) en de borg is Afl. 1000. Beschikbaar per 3 oktober, Voor meer informatie kunt u contact opnemen via 00316 16269296 (whats app mogelijk) | Quick Code: 020495 |

Mooie gemeubileerde appartement in Noord. De appartement heeft 1 woonkamer incl. keuken, 1 slaapkamer en 1 aparte badkamer met wc. De borg bedraagt 1 maand huur. De huur is exclusief water en elektra. Voor interesse kunt u contact opnemen op het volgende telefoonnummer: 5619070 | Afl. 1100.00| Quick Code: 020496 |

VERLAAGD VAN AWG 329.000 NAAR AWG 289.000Ruime eengezinswoning gelegen in het centrum van Oranjestad. U vindt er een heleboel faciliteiten in de directe omgeving, zoals een supermarkt en scholen. Het huis heeft 5 slaapkamers en 3 badkamers met een muur rond het gehele pand. U betreedt de woning in een open woonkamer die toegang geeft tot eetkamer en keuken. Aan de rechterkant vindt u de drie slaapkamers van gelijke grootte, die een complete badkamer delen. Aan de achterkant vindt u de master bedroom met complete badkamer. Aan de linkerkant vindt u de 5e slaapkamer met een complete badkamer. Deze kamer heeft een eigen ingang dus is erg geschikt voor de verhuur.De woning staat op eigendomsgrond en biedt tal van mogelijkheden om uit te breiden met appartementen voor privé of commercieel gebruik. | Quick Code: 021172 |

Huurhuis gevraagd per december voor 2 tot 5 jaar: in de omgeving van Eagle Beach/midden aruba/Paradera. Liefst 3 slaapkamers met appartement of minimaal 4 slaapkamers. Met pool en een fijne porch. We zijn een huisdier- en rookvrij gezin. Graag bellen/appen op 566 4408. Of mailen laus_82@hotmail.com | Afl. 4000.00 | Tel. 5664408 | Quick Code: 021130 |

Huis & Inrichting
Fraai KAMELENZADEL met koperbeslag en donkerrood leren kussen. Als voetenbank, kinderzit of zonder meer mooi. Afl 40,-. | deremann@hotmail.com | Quick Code: 021258 |

SINGER (stoom)strijkijzer plus BRABANTIA strijklank. Hgste stand 92 cm, 3 lagere standen) S a m e n Afl 40,- | deremann@hotmail.com | Quick Code: 021259 |

Te koop diverse lamellen. Kunststof, gekleurd of gestoffeerd. Met rail. Di-

verse maten. Diverse prijzen afhankelijk van hoeveelheid. | Quick Code: 020493 |

Mooie spiegel | 75 x 90 cm Awg 50,- Tel: 5922505 | Quick Code: 020528 |

Mooie antieke klok AFL 85,- werkt prima | Afl. 85.00 | Tel. 5944239 | Quick Code: 021127 |

Mooi appart Barokstoeltje !!! 80cm hoog (middel groot model). Leuk voor op de kinderkamer /woonkamer of deco..!!! | Afl. 375.00 | Tel. 7462763 | Quick Code: 021069 |

Witgoed & Elektronica
BRAAVO van iRobot: vrijwel nieuwe cleaning& mopping ROBOT. Een reus van 22 bij 22 cm, 6 cm hg... Automatisch vegen of moppen, vindt zelf zn weg. Verrukkelijke luxe. Hij roept wel als ie klaar is! En je hebt er geen omkijken naar. Slechts Afl 250,- | deremann@hotmail.com | Quick Code: 021267 |

Goed onderhouden wasdroger van het merk LG ELECTRISCH | Afl. 250.00 | Tel. 00 297 7410935 | Quick Code: 020199 |

te koop RVS koffie machine met automatische koffiebbonen meler, altijd verse koffie.
Merk Princes op 220 V. met nederlandse stekker. Werkend te zien en te proeven. tel 5935485 | Afl. 100.00 | Tel. 7909043 | Quick Code: 021086 |

Kleding & Mode
Zo goed als nieuwe ALL STARS....!! Maat 37 | Afl. 35.00 | Tel. 7462763 | Quick Code: 020432 |

Boeken & Kantoor
Leer Boeken | Voor elk Aannemelijk Bod +297-5680486 | Quick Code: 020499 |

Sport & Gezondheid
Biljarttafel en artikelen te koop (Geen Pooltafel)! | Afl. 2500.00 | Tel. 5838833 | Quick Code: 021217 |

Kunst & Antiek
Originele Hollandse MELKBUS (56cm hg) , met deksel. Beschilderd door “de” De Ruiter, Den Haag, met het beroemde schilderij van Paulus Potter (plm. 1650) Afl 50,- (om uw parapluus in te zetten...) | deremann@hotmail.com | Quick Code: 021262 |

Officiële Green Conference 2016 start morgen



ORANJESTAD — De duurzame conferentie Green Aruba 2016, dat dit jaar als thema ‘Transformation to a sustainable energy mix’ heeft, start morgen met een pre-event. Studenten krijgen een workshop aange- reikt en er wordt voor deelnemers een ‘site tour’ geor- ganiseerd langs de verschillende duurzame facilitei- ten die ons eiland herbergt. Daarna start donderdag het officiële tweedaagse evenement.

De echte conferentie vindt plaats op donderdag 17 en vrijdag 18 november. Op de eerste dag wordt de conferen- tie geopend met sprekers als Edward Cheung, gouverneur Fredis Refunjol, Energie- minister Mike de Meza en premier Mike Eman. Naast

de verschillende sprekers en presentaties over economie, ecosystemen en biodiversiteit en de integratie van wind- energie op een eiland, vinden gedurende de dag verschil- lende paneldiscussies plaats. De eerste start om half elf ’s ochtends en gaat over de in-

tegratie van verschillende energiebronnen in een grid om je samenleving boven de 40 procent duurzame ener- gietoever te brengen. Op vrijdag start de dag met een discussie die zich onder andere richt op de laatste ontwikkelingen, trends, uitdagingen en mogelijkheden op het ‘groeïende gebied’ van duurzame energie. Daarna vinden presentaties plaats over thema’s als ‘Caribbean energy: the future we want’ en ‘Executing the Aruba Re- newable Energy Strategy’. Sprekers die de laatste dag

de revue passeren zijn onder andere Kartsen Wenzlaff, Timba Engelhardt, Nick Sangermano en Darick P. Jones.

App
De organisatie van het evene- ment heeft een app ontwik- keld die beschikbaar is voor iPhone, Android en Black- berry. Deelnemers kunnen hierin hun profiel plaatsen en met elkaar netwerken door ervaringen te delen en privé berichten te sturen. Daar- naast bevat de applicatie het schema van Green Aruba.

ZEE leest

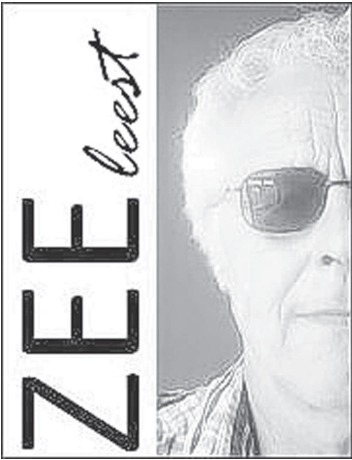
Het Hospitality Certificaat

Nico van der Zee be- spreekt in deze column regelmatig zinnige en on- zinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovander- zee@gmail.com.

De hotelwereld in Aruba heeft klaarblijkelijk last van de appartementen- en ka- merverhuurders en bedacht een slimme zet. Die particu- liere verhuurders moeten een vergunning hebben, vinden ze. Die moeten eerst examens doen voor een Hospitality Certificaat.

Ik heb niets met hotels. Te vaak heb ik voor mijn werk nachten in hotels moeten doorbrengen. Eerst te luid sprekende vertegenwoordi- gers in de hotelbar met ver- keerde grappen en rechtse prietpraat, daarna allenig in een vreemd bed, denkend aan mijn eigen lekkere bedje thuis.

We komen ook weinig in het hotelgebied, het trekt me niet zo. Vroeger kregen we nog wel eens een uitnodiging om in een hotel met vrienden te gaan ontbijten. Dat is aan mij niet besteed. Mijn eerste uurtje ’s ochtends breng ik het liefst in eenzaamheid en stilte door met een sigaretje en een kop sterke koffie. Zo’n uitge- breid ontbijtbuffet kan me gestolen worden. Terwijl mijn tafelgenoten hun borden voor de zoveelste keer volschep- pen, probeer ik moeizaam een boterham met kaas naar bin- nen te werken. Van de koffie word je chagrijnig. Op plaat- sen waar veel Amerikanen komen, is de koffie gewoonlijk niet te drinken. Voor mijn bo-



terhammetje en bakje sloot- water betaal ik vervolgens minimaal 25 dollar, ook niet iets om vrolijk van te worden. We mijden dus meestal hotels. Als we naar een hotel gaan is het om eens uitgebreid te di- neren, sommige hotels blijken wel een prima restaurant te hebben.

Op vakantie kiezen we dan ook zoveel mogelijk andere overnachtingsplaatsen dan echte hotels. We stellen geen hoge eisen. In Paramaribo vonden we onze ideale plek. Een grote kamer, gelegenheid om koffie te zetten, een eigen terrasje waar je privé kon zit- ten te lezen met een asbak op tafel. Het personeel liet ons gelukkig met rust. Het enige nadeel was het nachtelijk la- waai, maar dat was onze eigen keuze, we wilden graag in het uitgaanscentrum verblijven. Ik weet niet meer hoe we wis- ten van het bestaan van dit ideale hotelletje. Via het in- ternet, maar ik geloof niet via AirBnb, al zou dat ook gekund hebben. Die kamerverhuurder moet

blij zijn dat hij in Paramaribo zit en niet op Aruba, want hier zou hij dus een examen moeten doen. Waarvoor weet ik niet, het enige wat we verlangen is een schone kamer en rust. Ik zit niet te wachten op een ontbijtbuffet of personeel dat ons komt storen met de vraag of we nog iets willen nuttigen. Onze versnaperingen hebben we allang in een buurtwinkel- tje gekocht. Bij het certificaat zal ook wel een bordje aan de muur horen, om trots te laten zien hoe goed het hotel is. Dat soort bordjes zeggen me niets, je kijkt tegenwoordig vooral naar aanbevelingen op inter- net van mensen die er eerder verbleven. Daarmee krijg je een beeld van de kamer of het appartement en kun je beslis- sen of het bij je past.

Achter het Hospitality Certi- ficaat zit natuurlijk afgunst. De bezetting van de hotels zal wel weer tegenvallen en dan kijkt men jaloers naar de par- ticuliere verhuurders. Daar is overigens de laatste tijd niet veel reden toe. De meeste ver- huurders moesten het hebben van de stroom Venezolanen en die stroom is ondertussen opgedroogd. Als ondernemer moet ook je slimmer zijn. Zie je dat de concurrentie het goed doet, ga hem dan niet dwars- bomen, maar vraag je af wat je zelf verkeerd doet. Dat is in dit geval niet zo moeilijk. Stamp niet het zoveelste traditionele hotel uit de grond, maar kies voor een formule waarmee je die klanten wel naar je toe lokt. Dat is in dit geval heus niet zo moeilijk: geen poespas, geen gezeur en een redelijke prijs.

Nieuw logo voor IPA



ORANJESTAD — In het kader van het 25-jarig bestaan van het Instituto Pedagogico Aru- bano (IPA) heeft het instituut een nieuw logo laten ontwerpen. Dit logo werd onlangs gepre- senteerd aan alle partners in het onderwijs. Onderwijs-minister Michelle Hooyboer-Winklaar was bij de lancering aanwezig en gaf samen met IPA-directeur Marilyn Richardson een presentatie over de nieuwe onderwijs-ontwikkelingen binnen het instituut en het vernieuw- de onderwijs-programma van het komend schooljaar (augustus 2017). Aan dit vernieuwde programma hebben ook studenten geholpen, schrijft IPA in een persbericht. Wat de nieuwe ontwikkelingen precies zijn, wordt niet duidelijk. Hooyboer maakt tijdens de bijeenkomst bekend: “Ik wil IPA feliciteren met het nieuwe logo en de nieuwe uitstraling. Ook wens ik de onderwijzers succes met alle nieuwe ontwikkelingen.” Voor studenten die het onderwijs willen ingaan, organiseert het opleidingsinstituut een open dag op 19 november aanstaande, van tien uur ’s ochtends tot twee uur ’s middags.

Briljant!

Amerikaanse verkiezingen, BVI en sociale media

Bianca Peters, directeur overheidsbureau Inno- vatie, neemt u als lezer tweewekelijks mee in de wondere wereld van in- novatie.

Ook ik stond zes dagen ge- leden op met een kater. Niet omdat ik gedronken had -wat ik overigens bijna nooit doe- maar wel omdat ik tot vier uur ’s nachts wakker was gebleven om de uitslagen van de Ameri- kaanse verkiezingen te volgen. De uitslag stemde me diep te- leur, waarbij ik me eerlijk ge- zegd gelijktijdig ook afvroeg of de andere uitslag me zoveel blijer had gemaakt. Is dit het beste van het beste wat onze wereld aan leiders kan voort- brengen?

Net zoals bij veel mensen le- ken de afgelopen maanden van de Amerikaanse verkie- zingen ook voor mij als een surrealistische film met een onwaarschijnlijke slotscene. Echter, wel eentje waarvan je weet dat het geen fictie is en waarvan je je afvraagt wat de effecten ervan zijn op de toekomst van de wereld. De opnames van het vervolg van deze film zijn overigens inmid- dels ook al gestart, gezien alle ontwikkelingen in Amerika op dit moment. Onder andere de discussies rondom de ef- fecten van nieuwe technologie



Bianca Peters

en sociale media binnen deze verkiezingen vind ik zeer inte- ressant, zoals bijvoorbeeld de vraag of Trump onder andere gewonnen heeft vanwege de ‘Facebook-bubbel’. Natuurlijk heeft dit m’n interesse vanuit m’n functie, maar ook gezien een ervaring afgelopen week die me hierover verder aan het denken heeft gezet.

Ik kreeg de uitnodiging om te spreken bij een forum ge- naamd Wiltonpark (wilton- park.org.uk). In samenwer- king met UN-OHRLS (United Nations Office of the High Representative for LDCs, LLDCs and SIDS) en Cefas (the Centre for Environment, Fisheries and Aquaculture Science) organiseerden zij een forum op de Britse Maagden Eilanden over ‘Diversificatie

en veerkracht: een blauwe, digitale en groene toekomst voor kleine eilanden en micro- staten’.

Wiltonpark brengt mensen binnen de gebieden van poli- tiek, diplomatie, wetenschap, bedrijfsleven, media en de bur- germaatschappij bij elkaar om op strategisch niveau binnen een neutrale setting conflicten en uitdagingen zo open en in- teractief mogelijk met elkaar te bespreken en stelt daarbij een aantal uitgangspunten. Eén van die uitgangspunten is dat je geen foto’s maakt van de aanwezigen voor, tijdens en na het event, mits uitdrukke- lijk gevraagd om toestemming. Daarnaast is het niet toege- staan zonder toestemming iets te posten op sociale media. De effecten van deze uitgangs- punten waren direct merkbaar tijdens het forum. Mensen voelden zich in een veiligere omgeving waardoor er open gesproken werd. Dit kwam de discussie om te komen tot integrale innovatieve ontwik- kelingen voor kleine eilanden en staten zeker ten goede. Wat ik bij navraag begreep van de directeur van Wiltonpark is dat deze openheid van de deelnemers altijd het geval is bij alle forums die ze houden met deze uitgangspunten. Eén van de achterliggende vragen voor mij was direct: Wat is dan het effect van (sociale) media op de mens en hoe beperkend werkt het voor ons om onszelf echt te durven uiten? Of is dit voor een bepaalde groep juist niet het geval gekken naar de vele -in mijn ogen- ondoor- dachte berichten die geplaatst worden? Is (sociale) media een uitlaatklep geworden voor ve- len om hun frustraties te uiten zonder direct daar de gevolgen

van te (willen) zien? Zijn het ook niet de diverse platformen binnen (sociale) media zelf wat polarisatie voedt?

Afgelopen dagen buitelde ie- dereen over elkaar heen om- trent de Amerikaanse verkie- zingen met meningen, half onderzochte waarheden en uitkomsten, rauwe gefrus- treerde dan wel blijde posts en vaak platte reacties zonder enige reflectie. Je vraagt je af wie nog echt bezig is met duur- zame ontwikkeling, vanuit in- clusie denkt en handelt en niet alleen het beste wil voor zich- zelf of directe omgeving. Wie durft daarbij echt in de spiegel te kijken en eerlijk antwoord te geven?

Het Wiltonpark format creëert duidelijk dialoog en stelt de basisprincipes zoals luisteren en begripsvorming hoog in het vaandel. Onder andere door deze principes ontstond ver- binding tussen de aanwezigen en werd zichtbaar dat er echt niets boven persoonlijk contact gaat om bepaalde uitdagingen met elkaar te bespreken. Het samenzijn in deze vorm cre- eerde een basishouding waar- bij iedereen van goede wil was en vanuit inclusie handelde om uitdagingen gezamenlijk aan te pakken. Digitalisering was één van die uitdagingen en in de week van de Ameri- kaanse verkiezingen kan je je voorstellen dat er levendige discussies gevoerd zijn rondom dit thema.

Nu wil ik zeker niet zeggen dat het Wiltonpark format het wallhalla is en het klinkt bijna als een contradictie als je het afzet tegen die mogelijkheden die digitalisering en sociale media biedt. Ik zou juist willen onderstrepen dat de twee el- kaar kunnen versterken door bijvoorbeeld een vergelijkbaar format als Wiltonpark te ge- bruiken om gezamenlijk te bespreken hoe bewuster met (sociale) media om te gaan en welke toegevoegde waarde het kan hebben voor onze sa- menleving. De combinatie van de Amerikaanse verkiezingen en de opzet van het forum van Wiltonpark hebben op dat vlak in ieder geval mijn ogen verder geopend. Die kater van een aantal dagen geleden heeft inmiddels gelukkig al- weer plaatsgemaakt voor veel positievere gedachten.

INGEZONDEN

De hyperbare kamer

RECENT WAREN in de me- dia allerlei verhalen over de aanschaf van een drukkamer voor medische toepassingen in Aruba. In Curaçao was een paar jaar geleden ruzie tus- sen de MCC en Sehos over de aanschaf van een hyperbare kamer. Er word geclaimt dat er al een drukkamer in Aruba aanwezig is, maar dat geweig- erd word om hiermee te be- handelen. Het voornaamste argument voor een dergelijk apparaat is behandeling van scubadivers met caissonziek- te.

Een vraag is hoeveel keer per jaar een dergelijke onge- val zich voordoet. Indien dit

erg vaak is, dan moeten vele duikers als een stel domkop- pen worden beschouwd. De instanties die duikexcursies organiseren, dienen potenti- eel onverantwoordelijke figu- ren uit te sluiten. Personen die in aanmerking willen ko- men voor een Darwin Award moeten dit in een ander land proberen. Hyperbare thera- pie is voor diverse ziekten een goede behandeling, maar kan voor geen enkele ziekte een 90 procent garantie geven voor genezing. Meestal minder. Er moet een arts-specialist in de hyperbare geneeskunde bij betrokken zijn met terzake kundige assistenten. Met een

daarbij passende honorarium indien full-time gebruik de bedoeling is. Artsen die menen dit als een soort hobby naast hun eigen specialisme te kun- nen beoefenen zijn uit de boze.

Zuurstoftherapie is sowieso een behandeling die zorg- vuldig moet worden gemoni- tord. Jaren geleden werden premature baby’s met slecht functionerende longen in cou- veuses geplaatst met een ver- hoogde zuurstofpercentage. Velen werden hierdoor blind, doordat er extra bloedvaten groeiden in het netvlies. Zul- len Jehovah’s getuigen die bloedtransfusies weigeren in

de hyperbare kamer worden behandeld indien dit een mo- gelijk alternatief is? Het is wel veel kostbaarder. In de cosme- tische industrie wordt soms ook gebruik gemaakt van een hyperbare kamer. Is een cos- metische arts toegestaan om klanten in de toekomstige hy-

perbare kamer van de HOH een hyperbare behandeling te laten geven? De vergoeding kan door de HOH zelf worden vastgesteld en is onafhanke- lijk van de AZV.

R. EDUARDO
Aruba

De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redacti- oneel bewerken, inkorten of besluiten om niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, ze moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden gepubi- ceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuur- de brieven. Ons e-mail adres is: arubaredactie@amigoe. com.

Televisieprogramma's

Nederland



15:30	Opsporing verzocht
16:25	Zorg.nu
17:20	De Rijdende Rechter
18:00	Pauw
19:00	Journal
19:20	Pauw
20:20	EenVandaag
20:50	Journal
21:05	Journal
21:31	Tekst-tv

woensdag 16 november

0:55	Nederland in beweging
1:10	Geheugentrainer
1:30	Journal
1:35	Journal
1:40	Journal
1:45	Journal
2:00	Journal
2:10	Goedemorgen Nederland
2:30	Journal
2:40	Goedemorgen Nederland
3:00	Journal
3:10	Goedemorgen Nederland
3:30	Journal
3:40	Goedemorgen Nederland
4:00	Journal
4:15	Nederland in beweging
4:30	Journal
4:40	Geheugentrainer
5:00	Journal
5:30	Journal
5:40	Journal
6:00	Journal
6:15	Tijd voor MAX
7:00	Journal
8:00	Journal
8:20	Journal
8:35	Journal
9:00	Journal
9:20	Sterren.nl special
10:00	Journal
10:20	Journal
10:55	Pauw
12:00	Journal
12:10	Tijd voor MAX
12:55	Politieke partijen
13:00	Journal
13:15	EenVandaag
13:45	Sportjournaal
14:00	De wereld draait door
15:00	Journal
15:30	DNA onbekend
16:20	Hoe word ik 100?
17:15	Hoe heurt het eigenlijk?
17:55	Pauw
18:55	Journal

Nederland



16:20	De tafel van Tijs
17:00	Nieuwsuur
17:55	2Doc: Samuel in the clouds
18:55	Kunstuur
19:20	De nachtzoen
19:35	Nieuwsuur
20:30	Nieuwsuur
21:16	Tekst-tv

woensdag 16 november

1:35	Hallo Nederland
2:00	Journal met gebarentolk
2:15	Journal
2:30	Journal met gebarentolk
2:35	Journal
2:40	Journal
2:45	Journal

3:00	Journal met gebarentolk
3:15	Journal
3:30	Journal
3:34	Journal
3:44	Jeugdjournaal met gebarentolk

4:00	Journal met gebarentolk
4:15	De ochtendkus
4:30	Brandpunt
5:20	Metterdaad
5:35	De wereld draait door
6:30	Opsporing verzocht
7:25	Binnenstebuiten
7:57	Politieke partijen
8:00	Journal
8:20	Blauw bloed
9:00	100% Hindoe?
9:30	Kassa
10:20	Geloof en een hoop liefde
11:00	Journal
11:10	MAX maakt mogelijk
11:50	Natuur op 2: Wild Alaska - De laatste wildernis

12:50	Geloof en een hoop liefde
13:30	Hallo Nederland
13:50	Binnenstebuiten
14:20	Bureau Vooroordeel
14:54	Inside IDFA
15:00	2Doc: A family affair
17:00	Nieuwsuur
17:55	Inside IDFA
18:05	2Doc: Motley's law

Nederland



16:20	Marlijn: de dolende dertiger
17:00	Sputten en slikken specials
17:50	First dates
18:40	De wereld draait door
19:35	Sputten en slikken specials
20:25	Marlijn: de dolende dertiger
21:05	De wereld draait door
21:55	Baby te Huur
23:29	Tekst-tv

woensdag 16 november

1:30	Pingu
1:35	Timmy tijd
1:45	Bumba
1:50	Sesamstraat
2:05	Twinpops
2:10	Abi
2:20	Jesses wereld
2:30	Het Sinterklaasjournaal
2:40	Puck en het Verdwenen Schaap
2:50	Het molletje
2:55	Buurman en buurman
3:05	Wickie de Viking
3:20	Dokter Hond
3:30	Shaun het schaap
3:45	Jeugdjournaal
3:50	Het Sinterklaasjournaal
4:00	Studio snugger
4:15	Calimero
4:30	Kindertijd
5:05	Teletubbies
5:15	Barbapapa rond de wereld
5:20	Bing
5:30	Mijn vriendjes Teigtetje en Poeh
5:40	Koekie kruimel films
5:45	Harry en Toto
6:00	Nellie & Cezar
6:05	Sesamstraat: 10 voor ...

Nederland

6:15	Timmy tijd
6:30	De avonturen van Bert en Ernie
6:35	Pim en Pom
6:40	Bibbelkje Big
6:50	Mickey Mouse clubhuis
7:15	Maya de bij
7:30	Het Sinterklaasjournaal
7:40	Apennoten
7:50	Kiwi & Strit
8:00	Babar en de belevenissen van Badou
8:15	Mega Mindy
8:40	Studio snugger
9:00	Het Sinterklaasjournaal
9:10	Zappsport compilatie
9:25	Checkpoint
9:35	De BZT muziek show
10:30	Het paard van Sinterklaas
12:05	New Musical Star
12:30	Voetbalmeisjes
13:00	Het Sinterklaasjournaal
13:10	Freeks wilde wereld
13:20	Het klokhuis
13:45	Jeugdjournaal
13:55	Spangas
14:25	Brugklas
14:50	3 op reis
15:30	Nick & Simon, The Dream
16:20	Ali B op volle toeren
17:10	Facts & Villerius
18:10	Toren C
18:45	Jeuk

TeleCuraçao



15:30	Ban Hals a e Standarte (r)
16:00	Blue Planet
17:00	Solo ta Sali
18:00	Bonochi Korsou
19:00	TeleDeporte
19:30	Curaçao On (r)
20:00	TeleNotisia
21:00	Wega di Number Korsou
21:10	Partispashon di Morto
21:15	Pagina Sosial
21:30	Ban Papi a di Salud
22:30	Puerto Latino
23:00	TeleNotisia (r)

ATV



00:30	Late Night With Seth Meyers
01:30	Last Call With Carson Daly
02:00	Access Hollywood Live
03:00	Steve Harvey
04:00	Early Today
04:30	Today in New York
05:00	Today in New York
07:00	Today
10:00	Today
11:00	Access Hollywood Live
12:00	News 4 New York at Noon
12:30	New York Live
13:00	Days of Our Lives
14:00	Steve Harvey
15:00	The Ellen DeGeneres Show
16:00	New 4 New York at 4
16:30	New 4 New York at 4.30
17:00	News 4 New York at 5
17:30	News 4 New York at 5.30
18:00	News 4 New York at 6
18:30	NBC Nightly News
19:00	Extra
19:30	Access Hollywood
20:00	The Voice
21:00	This Is Us
22:00	Chicago Fire
23:00	News 4 New York at 11
23:30	The Tonight Show Starring Jimmy Fallon

TeleAruba



06:00	CNN en Español
07:00	Cafe CNN
08:00	Telenoticia
08:00	Nos Mainta
11:00	Un rato serca Dika
11:30	CNN World Sports
11:45	Time Out
12:00	Telenoticia
13:00	Primera Plana
13:30	CNN Cilo
14:30	Sorteo di Lotto
14:40	Ivo 4 Life na Telearuba
17:00	Shop TV
17:30	On the market
17:45	Dia di Señor
18:15	Time Out
18:30	Primera Plana
19:00	Voices & Choices
19:30	Fix it
19:45	Little Kingdom
20:00	Telenoticia
21:00	Sorteo di Lotto
21:10	Tabitha's TV Show
21:40	Realidad di Bida: Sector Primario, cuminda di nos tera
22:10	35 Milímetros
22:40	On the market
23:00	Telenoticia
00:00	Primera Plana
00:30	Talking Pictures
01:00	Al Caso
02:00	Turbo
02:30	Tabitha's TV Show
03:00	Telenoticia
04:00	Nos Mainta

Aruba Aloe brengt internationaal bekroonde zeep op de markt

Oranjestad - Met trots kan Aruba Aloe aankondigen dat zij officieel is begonnen met de verkoop van haar internationaal bekroonde zeep, genaamd “Dream”, in hun Aruba Aloe winkel gelegen bij hun Fabriek en Museum in Hato, hun winkel in de “Main Street” in Oranjestad, en in haar winkel in de Renaissance Mall.

Aruba Aloe heeft de zeep speciaal ontwikkeld voor de internationale “Soapers’ Showcase” competitie op de jaarlijkse conferentie van de handgemaakte Soap & Cosmetic Guild in Tampa, Florida afgelopen mei. Doordrenkt met een unieke geur, kaapte de zeep de eerste plaats weg in de categorie “Melt & Pour Best Scent”.

Volgens Aruba Aloe’s Algemeen Directeur, Dr. Koos Veel, “De eerste plaats winnen gaf ons merk niet alleen grote blootstelling, maar het was ook een opmerkelijke prestatie op het internationale podium voor Aruba. Successen als deze zijn het bewijs dat Aruba inderdaad de thuisbasis is van enkele van de beste Aloë Vera producten in de wereld.”

Van afgelopen juli tot september was er in de Aruba Aloe winkel een speciale promotie, waarbij klanten bij elke aankoop de “Best Scent” winnaar ontvingen. De zeep bleek zeer populair, waardoor Aruba Aloe heeft besloten de zeep in hun vaste zeep assortiment te laten opnemen.

“We zijn heel blij om deze prijs-winnende zeep toe te voegen aan onze winkelschappen. Het is een product waar een verhaal achter zit en we zijn er trots op om dit verhaal met onze klanten te delen,” aldus Jessica Posner, Marketing Manager voor Aruba Aloe.

“Dream” zal schapruimte delen met andere producten die zijn gemaakt volgens dezelfde hoge standaarden van Aruba Aloe en bevatten ultra-hydraterende 100% Pure Aloë Vera Gel uit Aruba. Aruba Aloe is er trots op handgemaakte zeeplijnen aan te bieden die vegan, gluten-vrij en parabenen-vrij zijn. Bath soaks, suikerscrubs en zoutscrubs beloven een heerlijke spa-ervaring thuis te geven samen met een stralende, vernieuwde huid.



Aruba Aloe’s zeep-producten zijn handgemaakt in hun Zeepfabriek op Main Street in het centrum van Oranjestad. De Aruba Aloe winkel heeft een glazen wand in de fabriek waardoor klanten een “sneak peek” kunnen krijgen op het proces van zeep maken. De winkel is ook uitgerust met wastafels waar klanten de verschillende zepen en scrubs kunnen uitproberen.

Aruba Aloe nodigt de gemeenschap uit om haar winkels te bezoeken voor het inslaan van een aantal van de beste badproducten waaronder de bekroonde “Dream bar”.

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.

Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16

Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:

Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:

Alex Lacle (coördinator)
Mirte de Rozario
Bobby Spier
Annaica Flores
Esther Kiks
arubaredactie@amigoe.com

Special Projects Manager

Linda Reijnders
lreijnders@amigoe.com

Administratie:

Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:

Zulma Kock
avisaruba@amigoe.com

Verkoop:

Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Distributie:

Zulma Kock, Zulaika Kelly
abonnementaruba@amigoe.com

Kantooruren:

Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:

Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801
RBC #100031723

Klachten over bezorging ?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	525-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas—

Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

— Mortuaries —

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000

— Stichtingen —

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928
Twelve Step Meeting	
AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	568-4739
Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sosteenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004

Aankomsttijden Cruiseschepen

Woensdag, 16 Nov. '16



Carnival Magic
08.00 – 16.00
Freewinds
06.00 – (Zon.20)

Dienstdoende huisartsen

Dinsdag 15 November 2016

Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal
527-4580
Dr. Jansen

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico San Nicolaas
Dr. de Cuba

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst San Nicolaas
Botica Seroe Preto
584-4833

Apotheek nachtdienst Oranjestad
Botica Kibrahacha
583-4908

Het weer

WOENSDAG 16 November 2016

Gedeeltelijk bewolkt met windvlagen vanuit het oosten tussen 10 en 15 km/u.

Zonsopgang 06:38	Zonsondergang 18:11
Max. Temp. 30°	Neerslag 10%
Wind 17 km/u Oost	Luchtvochtigheid 74%
	UV Index Extreem

WOENSDAGAVOND

Bewolkt met windvlagen vanuit het oosten tussen 5 en 10 km/u.

Maansopgang 20:35	Maansondergang 08:39
Min. Temp. 26°	Neerslag 20%
Wind 15 km/u Noord-Oost	Luchtvochtigheid 82%

Steun ons werk met uw gift.

Nieuw kabinet zo goed als rond

WILLEMSTAD — De vier politieke partijen van het voorgenomen kabinet moesten uiterlijk gisteren de namen van de kandidaten voor nieuwe ministerploeg bij formateur Kenneth Gijsbertha inleveren.

Bij de MAN is partijleider Hensley Koeiman voorgedragen als minister-president. De portefeuille van Financiën gaat hoogstwaarschijnlijk naar formateur Gijsbertha. Hij krijgt dan ook de energieketen en sport onder zijn hoede. Het ministerie van Onderwijs, Wetenschap en Cultuur zou aan Giselle McWilliam zijn aangeboden. Eunice Eisdén zou volgens bronnen dicht bij de

formatie zijn voorgedragen als gevolmachtigde minister van Curaçao in Den Haag. De beoogde Statenvoorzitter is Gassan Dannawi, de nummer 5 op de kandidatenlijst. Bij de PAR blijft, zoals al vele malen is bevestigd, Eugene Rhuggenaath bij het ministerie van Economische Ontwikkeling aan. Het ministerie van Gezondheid, Milieu en Natuur zou gaan naar partijleider Zita Jes-

us-Leito. Ook waarnemend gevolmachtigde minister in Den Haag Anthony Begina blijft op zijn post zitten. De partij mag tevens de vice-Statenvoorzitter benoemen. Opvallend is de kandidaat voor minister van Justitie voor de PNP. De partij heeft advocaat Ornelio 'Kid' Martina voorgedragen voor die portefeuille. Martina is een buitenstaander die niet op de lijst van de PNP stond. Volgens vertrekkend Justitie-minister Nelson Navarro (Pais) zal Martina een goede minister worden. Hij heeft alle vertrouwen in hem.

Huidig minister van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning, Suzy Camelia-Römer keert terug op haar post.

Bij de PS keert hoogstwaarschijnlijk Ruthmilda Larmonie-Cecilia terug bij het ministerie van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw). De partij besluit vandaag of dit werkelijk zo is. Ook partijleider Jaime Córdoba zou interesse hebben in het Soaw-ministerie. Naast Soaw heeft PS ook het ministerie van Bestuur, Planning en Dienstverlening gekregen.

UoC-team wint Robot Maker Challenge

WILLEMSTAD — Het team van de University of Curaçao heeft afgelopen zaterdag met hun robot Hand-E de Citi's 'Robot Maker Team Challenge' gewonnen. Hun beloning: de eer en een 3D printer.

De winnende groep van de UoC bedacht de robot 'Hand-e'. Gemaakt van gerecycled materiaal is deze robot geschikt om bijvoorbeeld vuilnis op te ruimen of een helpende hand te bieden in de supermarkt. Minister Eugene Rhuggenaath van Economische Ontwikkeling die de prijs uitreikte, gaf aan onder de indruk te zijn van de prestaties van de deelnemers. Voor de jury was het moeilijk. De reuzenvleermuis van 'Team Bearingpoint' was de grootste en meest creatieve robot en de robot van team 'Creative Lab' was de meeste futuristische en complexe van de set. Drie teams, bestaande uit middelbare scholieren van onder andere het Radulphus College en de Albert Schweitzer havo/vwo streden ook mee. Zij bedachten bewegende robots, een robot die ingezet kan worden voor het bestrijden van vuur en een robot die afstand kan meten en die bij-

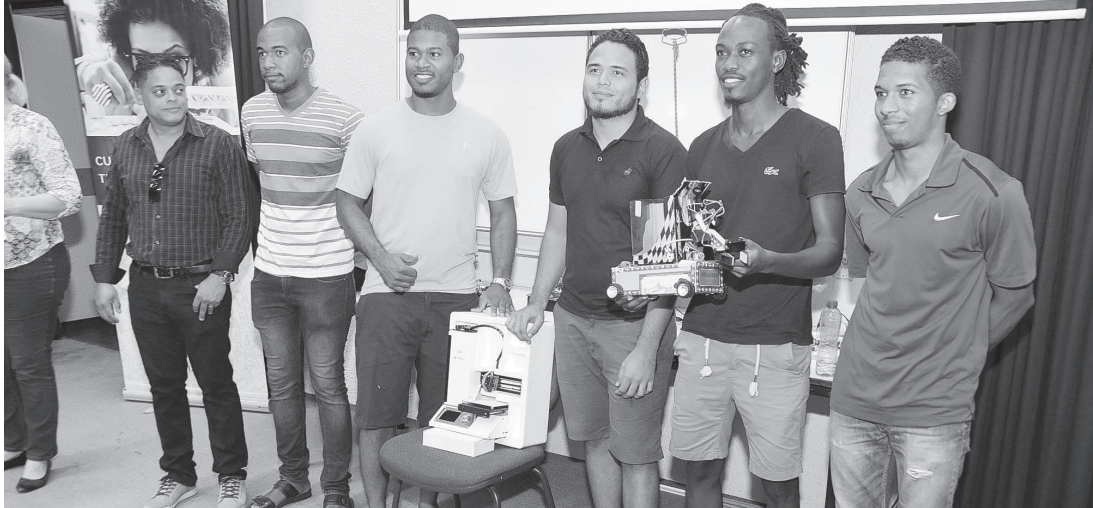
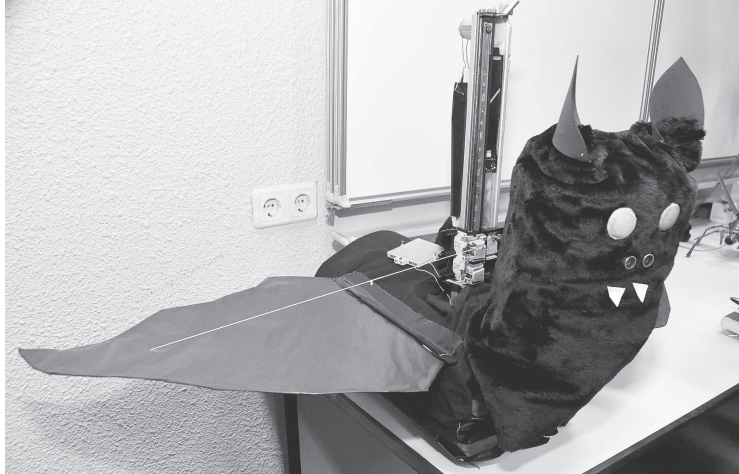


Foto: John Jairo Herrera

voorbeeld ingezet kan worden voor het voorkomen van auto-ongelukken. De wedstrijd werd georganiseerd door het Curaçao Innovation & Technology Instituut (Citi) voor het Ministerie van Economische Ontwikkeling en vond plaats bij de Universiteit van Curaçao. De Robot Maker Challenge werd mede mogelijk gemaakt door de 'Faculty of Engineering UoC', Ace Soares (Soares & Co) en de motor achter Citi's Robot challenge, Ricardo Lo-



chan (Citi). Beelden van de robots en de makers zijn te

zien op de website van Citi: www.citi.cw.

Sollicitatieprocedure CTB-directeur in januari verder

WILLEMSTAD — Het proces om tot een intern assessment van de gehele structuur van het Curaçaose toeristenbureau CTB te komen, en daarmee mogelijk een aanpassing van het profiel voor een nieuw aan te trekken directeur, is onlangs besproken. Dat meldt demissionair minister van Economische Ontwikkeling Eugene Rhuggenaath (PAR). Het streven is, met het oog op de eindejaarsdrukke en het aantreden van de nieuwe regering, om het sollicitatieproces voor een nieuwe CTB-directeur in januari weer op te pakken.

De minister benadrukt dat dit voornemen met het toeristenbureau en het bestuur van het CTB – de Curaçao Tourist Development Foundation (CTDF) – is besproken. "Dit gebeurde enkele weken terug al, men kijkt nu welke organisatie een geïkt assessment kan opmaken en of daarvoor mogelijk overheidsaccountant Soab benaderd zal worden. Zoals bekend is er binnen het CTB, op verzoek van het CTDF-bestuur, al een managementteam ingesteld. Men zal dus binnen het assessment naar het CTB als geheel en de interne structuur kijken, maar tevens dient men ook in kaart te brengen hoe het CTB binnen de sector, in de omgang met stakeholders, staat. Zoals bekend is dit één van de aanbevelingen in het Toerisme Masterplan 2015-

2020. Deze week zal het CTB wederom met de stakeholders om tafel zitten, waar ik bij aanwezig hoop te zijn", aldus Rhuggenaath. Zoals bekend werd begin juli – nadat Maurice Adriaens voor de functie van CTB-directeur bedankte – het managementteam versterkt met Edward Soares die als Senior Advisor Strategy Development and Planning een nieuwe functie binnen het toeristenbureau kreeg. Dit ter versterking van het managementteam om 'een duurzame economische groei te bewerkstelligen en ter implementatie van het Toerisme Masterplan 2015-2020'. De aanstelling van Soares, die op dat moment acht jaar bij het toeristenbureau werkte als regiohoofd van CTB Europa, vond plaats op dringend verzoek van het CTDF-bestuur.

Hij werd benaderd om zich binnen zijn nieuwe functie onder meer bezig te houden met marketing, luchtverkeerovermeerdering en communicatie van het toeristenbureau. Het CTDF-verzoek om Soares ter versterking in te zetten, vond plaats aan de hand van de tegenvallende prestaties in het aantal bezoekers die Curaçao bezochten. Zoals bekend drong ook belangenvereniging Chata namens de private sector vorige week aan op een spoedige benoeming van een nieuwe CTB-directeur. "Inmiddels heb ik ook een goed gesprek gehad met Chata-directeur Lisa Dindial. Tja, het is goed dat alle partijen vorige week hun zegje hebben kunnen doen en dat Chata ook de kritische noten blijft verwoorden. De meeting van deze week van het CTB met de stakeholders en Chata zal dan ook in het teken van de promotieactiviteiten staan. Nogmaals, ik geloof dat één sterke Chata, waarbij de private sector niet op versnipperde wijze vertegenwoordigd wordt, nodig is om gezamenlijke prestaties van de industrie te bevorderen. De relatie met Chata blijft goed, waarbij sa-

menwerking in alle openheid plaatsvindt. Men kan zich op de essentiële taak richten van prestatieverbetering, die ook door het CTB nagestreefd wordt met een focus op het behalen van een resultaatverbetering aan het begin van volgend jaar", aldus de minister.

'Curaçaohuis moet zich weer aansluiten bij beschaving'

DEN HAAG — "Als we door deze bijzondere periode heen zijn, is het tijd dat het Curaçaohuis zich weer aansluit bij de beschaaft wereld. Het is een ferm statement, maar ik zal me ervoor inzetten dat het gaat gebeuren." Anthony Begina, de demissionaire plaatsvervangende gevolmachtigde minister van Curaçao namens de PAR, zei dit afgelopen zaterdag in het Haagse Theater Vaillant.

door onze correspondent
Otti Thomas

Tijdens een bijeenkomst van de Dutch Caribbean Book Club pleitte Begina voor meer activiteiten van het Kabinet van de Gevolmachtigde Minister. Er is genoeg ruimte in de panden aan de Prinsengracht, maar het Curaçaohuis heeft ook de taak om Curaçaoenaars in Nederland samen te brengen, zei hij. "We kunnen misschien samenwerken met het Arubahuis, dat dit wel doet. Waar zijn publicaties zoals de Antilliaanse Nieuwsbrief gebleven, waar iedereen jarenlang naar uitkeek?" Verwijzend naar het karakter van de middag, zei Begina dat hij zichzelf nooit heeft verdiept in literatuur. "Maar verhalen over onze eigen regio zijn belangrijk om ons te verbinden en verrijken in tijden dat we alleen maar hard tegen elkaar zijn", aldus Be-

Rhuggenaath: Transacties van in totaal 50.000 dollar

Onderzoek naar mogelijke fraude met CTB-creditcard

WILLEMSTAD — Er is reeds een intern onderzoek opgestart naar mogelijke fraude door een administratief medewerker van het Curaçaose toeristenbureau CTB met een creditcard. Dit bevestigt demissionair minister van Economische Ontwikkeling Eugene Rhuggenaath (PAR) desgevraagd. Hij meldt dat het gaat om transacties van in totaal 50.000 dollar.

De minister reageert hiermee onder meer op eerdere berichtgeving van de *Extra* van afgelopen vrijdag: "Toen dit bericht in de media werd gemeld, was ik daar nog niet van op de hoogte, maar ik ben daarover inmiddels wel gebrieft. Ik verwacht dat het CTB eind deze week of begin volgende week zelf ook met een update naar buiten zal treden. Het toeristenbureau heeft meerdere vestigingen ook in het buitenland en heeft een budget voor reizen en ontvangst van bijvoorbeeld zakelijke partners zoals reisbureaus. Het bureau beschikt over een creditcard en daar hoort natuurlijk een strak intern beleid bij en structuur voor de aanwending van dergelijke middelen." Rhuggenaath voegt toe dat 'juist vanwege de risicogevoligheid er al lang sprake

is van limieten voor geld-uitgave'. "Zo is er al een systeem dat er boven een bepaald bestedingsbedrag, meerdere personen voor het accorderen daarvan bevoegdheid en verantwoordelijkheid dragen. Aangezien er nu mogelijk sprake van fraude is, zal men natuurlijk na intern onderzoek aan moeten geven hoe dit heeft kunnen plaatsvinden en welke maatregelen genomen moeten worden om dergelijke situaties in de toekomst te voorkomen. Het is betreurenswaardig dat een dergelijk voorval zich voordoet, des te meer omdat het om een overheidsgesubsidieerde instelling gaat."

Over het niet op de hoogte zijn van de mogelijke fraude ten tijde van de berichtgeving daarvan, legt Rhuggenaath uit: "Als minister sta

ik nu iets verder van de dagelijkse operationele activiteiten van het CTB. Toen ik vroeger (in 2009, red.) gedeputeerde van Toerisme was, was dat anders aangezien ik toen binnen deze functie tevens als voorzitter deel uitmaakte van het CTDF-bestuur. Zoals wellicht bij velen bekend, heeft er in het verleden ook een discussie plaatsgevonden over het aanwenden van gelden middels creditcardgebruik. Vandaar dat er toentertijd, naast een externe controller die bijvoorbeeld de jaarrekeningen opmaakt, ook sprake was van een interne financial controller. Dit maakte het makkelijk om de processen en de aanbestedingen op transparantie, intern, regelmatig te toetsen. Ik weet niet of er nog steeds zo'n functie binnen het CTB is ingeruimd." De minister voegt toe dat toen hij gedeputeerde was, een creditcard bestemd voor de voorzitter van het CTDF, nooit heeft willen aannemen. "Men zal nu spoedig dus met suggesties komen om het proces – waar nodig – te herzien."

Antilliaanse Brouwerij wil voor 2,5 miljoen gulden nieuwe aandelen verkopen

WILLEMSTAD — Door nieuwe aandelen uit te geven, wil de directie en het bestuur van de Antilliaanse Brouwerij NV 2,5 miljoen gulden ophalen. De opbrengst zal de Antilliaanse Brouwerij in staat stellen verder te investeren in haar bedrijf, producten en faciliteiten. Ook zullen daarmee 35 arbeidsplaatsen veilig worden gesteld. Dat meldt de vennootschap in een persbericht.

Het bedrijf heeft inmiddels een start gemaakt met de eerste fase van de uitgifte van nieuwe aandelen in het kapitaal van de Antilliaanse Brouwerij. De nieuwe aandelen worden aangeboden aan de bestaande aandeelhouders. Volgens de directie liggen aan de uitgifte diverse financiële stukken en een onafhankelijk advies van een internationaal accountantskantoor ten grondslag. Het proces wordt namens het bedrijf juridisch begeleid door advocatenkantoor HBN Law. Alle bestaande aandeelhouders hebben de kans gekregen om aan de uitgifte mee te doen. De direc-

tie verwacht de uitgifte succesvol te zullen afronden. Er zijn ook aandeelhouders die niet blij zijn met de ingeslagen koers van het management. Milton Harms van de Arubaanse Romar Trading veilt zijn aandelen. Hij bezit 19 procent van de aandelen in de Antilliaanse Brouwerij. Hij hoopt met de veiling een half miljoen gulden te vangen. Volgens Harms is hij het vertrouwen in de directie kwijtgeraakt. Onder hun leiderschap is de stabiliteit van het bedrijf niet gewaarborgd, aldus Harms.

Amstelfabriek
De Antilliaanse Brouwerij, ook bekend als de Amstelfabriek, werd op 2 april 1958

opgericht. De bierbrouwerij sloot in 2005 haar deuren. In de brouwerij werd enkel Amstel bier, Amstel Malta en shandy (Green Sands) voor de lokale markt geproduceerd. Door het wegvallen van het protectiebeleid rond 1994 komen buitenlandse bieren op de Curaçaose markt, zoals het Venezolaanse Polar, en daalt de omzet van de Antilliaanse brouwerij.

Om het tij te keren introduceert de Amstelfabriek in 1998 het tiertje Amstel Bright. Dit tiertje wordt anderhalf jaar later ook geëxporteerd naar Nederland. Dit mocht niet baten. In 2005 sloot de brouwerij. De vennootschap bleef bestaan. In 2010 kocht een lokale groep 58 procent van de aandelen over van Heineken. De Antilliaanse Brouwerij is ook een agentschap voor alcoholische en alcoholvrije drank, waaronder Heineken en Amstel.

CBS reikt prijs uit voor deelname Budgetonderzoek

WILLEMSTAD — Het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) heeft onlangs een prijs uitgereikt aan Roy Vijber, die deelnam aan het budgetonderzoek. Vijber won een geheel verzorgd weekendverblijf bij een lokaal resort.

Het budgetonderzoek is een onderzoek naar de manier waarop gezinnen hun (huishoud)geld besteden. Het onderzoek verschaft statistische informatie over de consumptieve bestedingen van huishoudens, gerelateerd aan kenmerken van het huishouden, zoals omvang en samenstelling van het huishouden, inkomen, opleiding van het

hoofd van het huishouden en kenmerken van de woning. Het hoofddoel van het onderzoek is om het 'wegingsschema' te actualiseren, dat als basis dient voor het berekenen van het Consumenten Prijsindexcijfer (CPI).

In totaal werden 1200 huishoudens benaderd. Twee weken lang moesten de

geselecteerde huishoudens alle dagelijkse uitgaven in een huishoudboek bijhouden. Alle bonnen van gekochte diensten en producten moesten bewaard worden. Daarnaast moesten de huishoudens veertien vragenlijsten invullen.

Deze vragenlijsten hebben betrekking op onder meer werk en inkomen, wonen, recreatie en cultuur. Het invullen van de vragenlijst nam volgens CBS veel tijd in beslag. Om die reden is er onder de deelnemers een weekendje weg verloot.



Foto: Charudity Angel-Laroves

Ronnie Martina en publiek

gina, die overigens uit niets liet blijken of hij opnieuw benoemd zal worden als plaatsvervangende gevolmachtigde minister. Uit het instemmend gebrom bleek dat Begina's woorden in goede aarde vielen bij de ruim 100 mensen, die aanwezig waren bij de vierde verjaardag van de Dutch Caribbean Book Club, gevierd met een optreden van Trio Los Aventureros en gedichten van de Arubaanse Angelle Stamper. Oprichtster Magda la Croes zei dat haar bijeenkomsten daar ook juist voor bedoeld zijn. "Met verbinden en samenwerken bereiken we veel meer", zei ze. Hoofdspreker van de bijeenkomst was overigens Ronald

'Ronny' Martina, lange tijd werkzaam als organisator van culturele activiteiten en hoofd communicatie voor het Antillenhuis. Met zijn presentatie over Curaçao wilde de 83-jarige Martina onder meer duidelijk maken dat het leven vroeger helemaal niet veel beter was. "Mensen praten met weemoed en nostalgie over de goede oude tijd, maar was die tijd wel zo goed?", zei Martina. Dat er veel armoede was, blijkt alleen al uit begrippen die toen gangbaar waren, maar inmiddels voor veel mensen onbekend zijn: sarna, béster, bõnder en kama di pushi, ofwel schurft, primitief toilet, klerenbundel en eenvoudige slaapmat, de laatste twee gebruikelijk voor personen zon-

der koffer of bed. "Veel mensen hadden geen wc en deden hun behoefte in een krant, die met een touwtje werd opgebonden tot een soort ayaka", zei Martina tot vermaak van de aanwezigen. "Toen ze een wc kregen plaatsten ze hem in de tuin, om de geiten eruit te laten drinken." Uit de woorden van Martina bleek echter vooral dat hij enorm trots is op zijn geboorteland. "Ik zal Curaçao nooit tekort doen." Het besef dat het vroeger niet altijd beter was, helpt hem om ook nu positief te blijven. "Ik ben geen doemdenker. Ik heb vertrouwen in de jeugd en in de rechtsstaat", zei hij en citeerde schrijver Boelie van Leeuwen: "Curaçao blijft. Wij zijn het die gaan."

DP dringt aan op snelle lokale oplossing grensgeschil

PHILIPSBURG — De DP op St. Maarten stelde onlangs dat de Sintmaartense overheid alle mogelijkheden had moeten uitputten om tot een ‘snelle, lokale oplossing’ van het grensgeschil met betrekking tot Oyster Pond te komen alvorens over te gaan op een boycot van de viering van St. Martin/St. Maarten Day.

In een persbericht stelt Statenlid Emil Lee: “De DP heeft het gevoel dat er niet voldoende nadruk is gelegd op het vinden van een lokale oplossing. Vóór St. Maarten Dag is er geen enkele vergadering geweest tussen de lokale belanghebbers in een poging om dit conflict te bespreken, te begrijpen en een compromis te vinden. Aangezien St. Maarten en St. Martin ook in de toekomst verbonden zullen blijven, is de DP van mening dat behoud van een

open dialoog en een sfeer van samenwerking belangrijk zijn voor de toekomst van ons eiland.” Lee wijst erop dat de boycot geen gevolgen heeft voor mensen in Parijs of Den Haag: “De enige mensen die hierdoor getroffen worden zijn de mensen die wij onder ede gezworen hebben te zullen beschermen. Ondanks een persoonlijk verzoek van de president van de Collectivité Aline Hanson voor besprekingen, heeft de regering van St.

Maarten dit geweigerd.” De discussie tussen de Franse en de Nederlandse kant over het eigendom van Oyster Pond speelt al jaren. De Nederlandse kant eist het volledige eigendom op, de Franse kant de helft. Twee weken geleden escaleerde het conflict toen Captain Oliver’s Restaurant and Marina werd gebarricadeerd door de Franse autoriteiten, die werkzaamheden aan de jachthaven en het niet betalen van belastingen aan de Franse kant aanvoerden terwijl het bedrijf aan de Nederlandse kant gevestigd is, op grond van Nederlandse vergunningen. Het persbericht noemt de hierbij gehanteerde ‘hardhandige aanpak en de ar-

restatie’ van de eigenaar en het personeel van Captain Oliver’s ‘onnodig’ en keurt deze af. “Een eenvoudige oproep om het werk tijdelijk stop te zetten om meer duidelijkheid te verkrijgen zou voldoende zijn geweest.”

De politicus pleit verder voor meer synchronisatie en samenwerking met Frans St. Martin, onder meer op het gebied van belastinghervorming, gezondheidszorg en milieu. “Eigenlijk zou alles in het werk moeten worden gesteld om de samenwerking te vergroten en te verbeteren. Een lange en uitgesponnen strijd benadeelt uiteindelijk alleen de belangen van de inwoners van St. Maarten / St. Martin”, stelt Lee.

Nicodemus ‘David’ Pourier 30 jaar in dienst



KRALENDIJK — Nicodemus ‘David’ Pourier vierde afgelopen donderdag zijn dertigjarig jubileum als overheidsdienaar. De viering werd bijgewoond door familie, vrienden en collega’s. Pourier trad op 10 november 1986 in dienst bij SVV (Servisio Sentral di Vigilansha) als aspirant-bewakingsambtenaar. Door diverse opleidingen te volgen heeft Pourier tijdens zijn carrière verschillende rangen doorlopen. De SSV bestaat niet meer, maar tot 2012 was Pourier daar Hoofd Bewakingsambtenaar eerste klasse. In de nieuwe organisatie is hij inspecteur C bij het departement van Handhavingsprojecten & Taskforce. De jubilaris staat bekend als moedig, betrouwbaar en loyaal. Pourier ontving een oorkonde en een envelop als dank voor zijn jarenlange trouwe dienst.

Boekpresentatie Eric de Brabander

WILLEMSTAD — De nieuwste roman van Eric de Brabander, ‘Het dilemma van Otto Warburg’ werd vrijdag gepresenteerd in La Belle Alliance met bijdragen van Jeroen Heuvel, Bernadette Heiligers, Bob Pinedo, Johhny Kleinmoedig en Tito Gonzalez.

Het boek verenigt de Europese en de Caribische geschiedenis van de twintigste eeuw in een romanvorm: een wetenschapper verricht baanbrekend kankeronderzoek in Duitsland. De moeder en dochter overleven de verschrikkingen van Buchenwald en vestigen zich op Curaçao, om hun leven weer in eigen hand te nemen. Een jonge arts breekt zijn specialistenstudie af en is ooggetuige van onmenselijke wredeheden in Frans postkoloniaal Afrika. Deze

zoon van een aanhanger van de Dominicaanse dictator Trujillo neemt na een geweldsincident de wijk uit Parijs waar hij zijn specialistenstudie volgde, om in ballingschap te gaan op Curaçao.

In schokkende details schetst de auteur een beeld van de Holocaust in de Tweede Wereldoorlog. Tevens laat de roman het onverholen racisme en de bloedige onderdrukking zien onder het Trujillo-be-

wind in de Dominicaanse Republiek. De tegenstelling tussen wetenschap en morele verantwoordelijkheid, menselijke wredeheid en slachtofferschap wordt in deze roman ten tonele gevoerd. Kunnen macht en moraal wel samengaan? Wordt de mens niet bepaald door de darwinistische survival of the fittest?

De Brabander (1953) debuteerde in 2009 met ‘Het hiernamaals van Doña Lisa’. Daarna volgden ‘Hot Brazilian Wax en het Requiem van Arthur Booi’ in 2011 en ‘De supermarkt van Vieira’ in 2013. Het dilemma van Otto Warburg is zijn vierde roman.



Eric de Brabander signeert een boek van een fan.

Vogels kijken met Stinapa

KRALENDIJK — Stinapa organiseert op zaterdag 19 november de activiteit ‘Vogels Kijken’.

Het vogels kijken vindt plaats bij de LVV (Kaminda Lagoen) en begint om 16.30 uur. Deelnemers leren over de vogels die er op het eiland zijn. Het gebied heeft continu zoet water en is daarom zeer aantrekkelijk voor veel soorten vogels. Er zijn ook voor de ABC-eilanden zeer zeldzame vogels waargenomen. Zo zijn er de afgelopen weken bijvoorbeeld de Soraral, de Noorderlijke Lijster en de Chileense Kievit gezien. Deelname kost niets, maar donaties zijn altijd welkom, meldt de organisatie. Aanmelden kan via telefoonnummer 717-8444.



Bezoek onze website

www.amigoe.com

Vierde duikschool aangesloten bij Coral Restoration Foundation Bonaire



KRALENDIJK — Goosdive Bonaire is de vierde duikschool die zich heeft aangesloten bij Coral Restoration Foundation Bonaire. De duikschool wordt partner en educatiecenter voor de stichting. Op de duikplek Something Special heeft Goosdive een nursery met plaats voor 500 koralen, zowel hertshoorn- als elkhornkoraal. De duikschool neemt de verantwoordelijkheid op zich voor de nursery en voor koraaltransplantatie en draagt bij aan de missie van Coral Restoration om deze twee koralen terug te brengen in het laagwater van Bonaire en Klein Bonaire. De deelnemende duikscholen zetten tevens zich in om voorlichting te geven over het behoud en herstel van de koraalriffen van Bonaire. De nursery werd mede mogelijk gemaakt door Natuurgelden BES.

Winair en KLM bereiden codeshare-overeenkomst voor

PHILIPSBURG — KLM en Winair zijn begonnen met het proces om hun zakelijke relatie op St. Maarten uit te breiden. De streefdatum voor de uitvoering van een codeshare-overeenkomst tussen de twee luchtvaartmaatschappijen is 2017.

De lokale luchtvaartmaatschappij Winair heeft momenteel een interline-overeenkomst met KLM, één van ‘s werelds grootste luchtvaartmaatschappijen. Door de uitbreiding van deze overeenkomst tot een codeshare-overeenkomst zullen de bedrijven gezamenlijke vluchten op elkaars routes exploiteren. “Dit brengt voordelen met zich mee, zoals een betere aansluiting, een groter aantal bestemmingen, betere prijzen en meer reisgemak voor klanten die

reizen van en naar het Caribisch gebied, Europa en daarbuiten”, aldus Winair-president en -ceo Michael Cleaver. Een vierpersoons KLM-auditteam bezocht St. Maarten onlangs om een codeshare-audit uit te voeren en om ervoor te zorgen dat Winair werkt in overeenstemming met de eisen van de International Civil Aviation Organisation (ICAO). Het team werd goed verwelkomd en vond Winair zeer transparant tijdens de evaluatie. Het Civil Aviation Depart-

ment van St. Maarten nodigde tevens twee senior-accountants van het Corporate Integrated Safety and Compliance Department uit om van gedachten te wisselen over regelgeving en het gezag in het algemeen, omdat de codeshare-overeenkomst door zowel de Sintmaartense als de Nederlandse autoriteiten moet worden goedgekeurd.

Er moet volgens Winair nog aanvullende regelgeving komen. Goedkeuring door de wederzijdse luchtvaartdepartementen, testen van de informatietechnologie, structuren voor de tarieven en de uitvoering van de overeenkomst zijn reeds bezig.

Immigratiebeambte gearresteerd

PHILIPSBURG — De Unit Mensenhandel en Mensensmokkel van het Sintmaartense politiekorps heeft gisterochtend immigratiebeambte J.M. (36) en haar partner D.F. gearresteerd

in verband met een lopend onderzoek in de zaak ‘Ost-rich’. OM-woordvoerder Gino Bernadina maakte bekend dat beiden verdacht worden van mensensmokkel, om-

koping en misbruik van de positie van J.M. “De arrestaties zijn het resultaat van een langlopend onderzoek sinds april dit jaar, met de codenaam Struisvogel. Het gaat om een onderzoek van

de politie naar de illegale toelating van Jamaicanen en Haïtianen”, stelde hij. Tijdens de arrestaties werkte de politie samen met leden van de Nationale Recherche.

Oud ijzer verwijderd tijdens grote ‘Christmas clean-up’

ORANJESTAD — De politie startte vanochtend in samenwerking met vuilnisdienst Serlimar en de City Inspector met een zogenaamde ‘Christmas Clean-up’. Alle oude auto’s, koelkasten, gasstellen en andere apparaten die op de openbare weg staan te verroesten, worden verwijderd en naar de dump gebracht.

Dat maakt het Korps Politie Aruba bekend (KPA). Volgens het KPA is vooral het district Oranjestad een gebied dat aandacht verdient wat betreft gedumpt oud ijzer dat op de openbare weg staat te verroesten. Zo zag wijkagent Robert Vos tijdens zijn patrouille hoeveel oude en kapotte auto’s er op de openbare weg staan ge-

parkeerd, waardoor voetpaden versperd worden en zelfs de veiligheid in het geding is. Ook op het erf van een groot aantal huizen zag hij veel gestort ijzer. Om dit probleem de kop in te drukken en Aruba voor het nieuwe jaar weer schoon en netjes te maken, start het KPA samen met Serlimar en de City Inspector met een grootschali-

ge ‘Christmas Clean-up’. Als voorbereiding hierop deelde de politie brieven uit aan auto-eigenaren om de voertuigen binnen een week van de weg af te halen. Diegenen die hieraan gehoor gaven, werden vervolgens gecontroleerd op het hebben van de juiste papieren en het hebben van een geldige nummerplaat. Een groot aantal mensen heeft echter niet op dit verzoek gereageerd, stelt het KPA. Deze auto’s zijn de afgelopen dagen in kaart gebracht en worden morgen door Serlimar van de weg verwijderd en naar de dump van

Parkietenbos overgebracht. KPA, Serlimar en de City Inspector willen ook al het gedumpte ijzer aanpakken dat op het erf wordt gedumpt. De politie heeft hiervoor wel toestemming nodig van de woning-eigenaar. Dienst Openbare Werken (DOW) zal de situatie in kaart brengen en bekend maken of aan de service kosten zitten verbonden. Als iemand een auto van zijn erf wil laten takelen, moet hiervoor een ‘afstandverklaring’ worden ondertekend.

Vanaf 1 januari 2017

Boeteoplegging loondervingswetten

KRALENDIJK — De nieuwe beleidsregel boeteoplegging loondervingswetten BES treedt met ingang van 1 januari 2017 in werking. Deze regel houdt in dat een werkgever een boete opgelegd kan krijgen als hij of zij zich niet aan de regels houdt die in de Wet ziekteverzekering BES of de Wet ongevallenverzekering BES zijn opgenomen.

Bij de Wet ziekteverzekering BES zowel als bij de Wet ongevallenverzekering BES kan een boete worden opgelegd in verschillende situaties, zoals wanneer een werkgever niet of niet tijdig aan verplichtingen

voldoet of als een werkgever bijvoorbeeld ten onrechte kosten verhaalt op een werknemer. De boete wordt namens de minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid opgelegd

door het hoofd van de RCN-unit SZW. De hoogte van de boete is afhankelijk van het aantal werknemers dat de werkgever in dienst heeft en de mate waarin een overtreding vaker voorkomt.

Het normbedrag van de boete varieert. Voor werkgevers met meer dan twintig werknemers is het 1400 dollar, voor werkgevers met minder dan vijf werknemers is het 350 dollar. Naarmate een overtreding vaker

voorkomt, hetzij gelijktijdig of in de tijd achter elkaar, wordt het boetebedrag hoger, tot het maximale niveau van 2800 dollar wordt bereikt. Het hoofd van de RCN-unit SZW kan ook volstaan met een waarschuwing. De boeteoplegging is geregeld in de Beleidsregel boeteoplegging loondervingswetten BES. De beleidsregel is op 16 augustus gepubliceerd in de Staatscourant 2016, nr. 43020. Bezoek www.Rijksdienstcn.com voor de officiële publicatie.

Timmermans: Wel rol Gülen staatsgreep Turkije

BRUSSEL — De Gülenbeweging heeft ‘wel degelijk’ een rol gespeeld in de mislukte staatsgreep van juli in Turkije. Vicevoorzitter van de Europese Commissie Frans Timmermans zegt vandaag in een interview in het Belgische weekblad *Knack* dat hier ‘steeds meer indicaties voor zijn’.

Turkije ziet de in de Verenigde Staten wonende Turkse geestelijke Fethullah Gülen als de kwade genius achter de coup poging, maar daar is tot nu toe weinig bewijs voor. “Het is ondertussen duidelijk dat hetgeen president Recep Tayyip Erdogan zegt over de rol van de Gülenbeweging in de staatsgreep geen totale onzin is”, citeert het tijdschrift de Nederlandse EU-commissaris. “Op basis van Amerikaans onderzoek zijn er steeds meer indicaties dat die beweging wel degelijk een rol heeft gespeeld.” Timmermans was nauw betrokken bij de Europees-

Turkse migratie deal en maakt zich grote zorgen over de terugval van de rechtsstaat in Turkije sinds de vrijdelde coup. Erdogan heeft sindsdien verscheidene keren om Gülen’s uitlevering gevraagd. Kort na de verkiezing van Donald Trump deed de Turkse president ook al een beroep op de aanstaande president van de VS. Erdogan zei gisteren te overwegen een referendum aan het Turkse volk voor te leggen over het EU-lidmaatschap. De relaties tussen

Brussel en Ankara zijn moeizaam. Turkije verwijt de EU niet over de brug te komen met de belofte visumvrijstelling en geld voor de opvang van vluchtelingen. Volgens Timmermans functioneert het vluchtelingenakkoord. “Erdogan klaagt wel dat we niet snel genoeg betalen, maar dat gaat best snel. De activiteiten van de mensensmokkelaars zijn fors gedaald en als mensen worden uitgewezen uit Griekenland, neemt Turkije hen nog altijd op.”

Volgende omstreden adviseur Trump dient zich aan

WASHINGTON — De adviseur van de aankomende Amerikaanse president Donald Trump voor binnenlands beleid heet Ken Blackwell. “Homoseksualiteit is een keuze die je kunt veranderen”, is een uitspraak van hem. De eerste afwijzingen van de benoeming zijn alweer te horen.

De 68-jarige Blackwell is afkomstig uit Ohio, waar hij ooit – tevergeefs – gouverneur trachtte te worden. Hij verloor de verkiezingsstrijd kansloos. Hij schopte het tot bestuurder van de staat.

Blackwell, een zwarte Amerikaan, is een belangrijk lid van de Family Research Council, een organisatie die bekendstaat om haar strikte afwijzing van homo’s, lesbiennes, biseksuelen en trans-

genders (de zogenoemde LGBT-groep).

Door de afwijzing van LGBT en zijn uitspraak dat homoseksualiteit te veranderen is, bevindt de nieuwe adviseur zich al direct in conflict met een uitspraak van het Hoogerechtshof in de VS. Dat bepaalde dat seksuele geaardheid ‘een niet te veranderen natuur is’, meldt *The Guardian*.

Wikipedia wil alle kennis toegankelijk maken

UTRECHT — Heel veel actieve bewerkers telt de Nederlandstalige web-encyclopedie Wikipedia niet, maar samen vulden ze inmiddels bijna 1,9 miljoen pagina’s. De Nederlandse encyclopedie is de vijfde Wikipedia ter wereld, iets kleiner dan de Duitse versie, maar groter dan de zuster-encyclopedieën in bijvoorbeeld het Frans en Spaans.

De 1200 actieve bewerkers zijn allen vrijwilliger, ondersteund door een zeskoppig team in een kantoorje in Utrecht. Zaterdag komen de vrijwilligers en bedrijven die het online naslagwerk steunen bijeen tijdens een conferentie in Utrecht. Vooral mannen vullen de pagina’s van Wikipedia. “Omdat niet méér vrouwen voor Wikipedia schrijven, ontstaat er een gat in de onderwerpen die we hebben. We missen nog pagina’s over

huishoudelijke artikelen, kunstenaars, mode, feminisme”, zegt Denise Jansen van Wikipedia.

Wie ook overweegt om ook eens een wiki te schrijven, kan daarmee op de conferentie kennis maken. “Maar het is niet heel ingewikkeld, je hoeft niet ingelogd te zijn om Wikipedia te kunnen bewerken.”

Om de online encyclopedie geloofwaardig te maken, worden alle nieuwe bijdrages

gecontroleerd. Jansen: “Dat gebeurt ook door vrijwilligers. Scheldwoorden worden meteen verwijderd en een artikel moet ondersteund zijn met bronnen. Artikelen die over personen gaan moeten objectief zijn. Als iemand in een wiki wordt opgehemeld, wordt die bijdrage sowieso verwijderd.”

De doelstelling van Wikipedia is idealistisch: elke persoon toegang geven tot alle kennis. Dat de encyclopedie daarin heel aardig slaagt, bleek een paar jaar geleden uit een onderzoek waarover het gezaghebbende tijdschrift *Nature* publiceerde. Daaruit bleek dat Wikipedia vrijwel net zo betrouwbaar is als de gerenommeerde Encyclopaedia Britannica.

België zet waterkanon in tegen militairen



Foto: AFP/Nicolas Maeterlinck

Politieagenten maken gebruik van een waterkanon om demonstranten uiteen te drijven.

BRUSSEL — Demonstrerende Belgische militairen zijn vandaag in Brussel door de politie met waterkanonnen en traangas in het gareel gehouden. De tussen de 8000 en 10.000 aanwezige militairen zijn woedend over de pensioenplannen van de regering. Ze probeerden door een afzetting bij het ministerie van Defensie te breken.

De politie antwoordde met fikse stralen water en traangas. De demonstranten gooiden onder meer met citroenen, het symbool van de demonstratie: de militai-

ren voelen zich uitgeknepen door de ‘zure’ maatregelen. Hun pensioenleeftijd wordt in het voorstel geleidelijk verhoogd, van 56 nu naar 63 jaar in 2030 en bovendien

valt vanaf 2019 hun pensioenberekening minder gunstig uit.

Het centrum van de Belgische hoofdstad is grotendeels afgezet om de deelnemers vrij baan te geven, waardoor forse verkeersoverlast ontstond.

Minister Steven Vandeput (Defensie) probeerde vorige maand de onrust te sussen. Door het militaire vak onder zware beroepen te scharen

zou de pensioenleeftijd toch eerder bereikt kunnen worden. Daarnaast is de minister bezig een overstap van oudere militairen naar bijvoorbeeld politiebewakingsdiensten te vereenvoudigen. Het is voor het eerst in veertien jaar dat militairen in België demonstreren. Ze hebben geen stakingsrecht, maar het is vandaag Koningsdag in België, een feestdag voor militairen.

‘Verdeeldheid Brits kabinet vertraagt Brexit’

LONDEN — In het Brits kabinet bestaat onenigheid over hoe de Brexit moet worden aangepakt. De omroep BBC en de krant *The Times* hebben een memo over de ploeg van premier Theresa May onder ogen gehad, waarin staat dat er nog geen vaste strategie voor het verlaten van de Europese Unie bestaat.

Het ziet er naar uit dat er de komende zes maanden nog geen concrete stappen worden genomen. Diverse ministeries werken momenteel aan meer dan 500 Brexit-projecten en moeten 30.000 ambtenaren inzetten om de plannen uit te werken.

Het kabinet van de minister-president verklaarde vandaag dat het ‘zich niet kan herkennen in de inhoud van het memo’. “Dit is geen rapportage van de regering. We zijn bezig met het voorbereiden van een succesvolle uitvoering van Brexit”,

aldus een woordvoerder. Volgens de media is het memorandum getiteld ‘Brexit Update’ en gedateerd 7 november. Uit de tekst zou ook blijken dat May de neiging heeft de zaken te veel naar zich toe te trekken.

De premier heeft beloofd eind maart het artikel 50 uit het Verdrag van Lisabon in werking te stellen, waarmee het vertrek van de Britten uit de EU formeel in werking wordt gesteld.

Minister Kerry: Deze week staakt-het-vuren in Jemen



Foto: AFP/Mark Ralston

Minister van Buitenlandse Zaken John Kerry (l) loopt langs een erewacht met zijn Omaanse ambtgenoot Yusuf bin Alawi bin Abdullah.

ABU DHABI — De strijdende partijen in Jemen zijn het eens geworden over een wapenstilstand. De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken John Kerry zei vandaag dat een door Saudi-Arabië geleide alliantie en door Iran gesteunde Houthi’s hebben toegezegd de wapens vanaf donderdag neer te leggen.

Volgens Kerry, die op reis is in het Midden-Oosten, heb-

ben de strijdende partijen ook toegezegd te gaan wer-

ken aan een regering van nationale eenheid. Eind dit jaar zou zo’n regering gevormd moeten zijn.

Het conflict in Jemen brak uit in maart 2015, toen Houthi-rebellen de hoofdstad Sanaa innamen en pre-

sident Abd-Rabbu Mansour Hadi verjoegen.

Saudi-Arabië en zijn bondgenoten in de Golf schoten Hadi te hulp, om te voorkomen dat Iran zijn invloed via de sjiiitische Houthi-rebellen kon vergroten.

Duitsland verbiedt radicale salafistenclub

BERLIJN — De Duitse regering heeft de radicale salafistenvereniging Die wahre Religion (De ware Religie – DWR) verboden. De politie deed vanmorgen op 190 plaatsen invallen in woningen en kantoren van de vereniging en haar leden. De groep probeert via het uitdelen van korans in Duitse stadscentra mensen voor haar radicaal-islamistische gedachtegoed te interesseren.

Minister van Binnenlandse Zaken Thomas de Maizière zei, dat DWR afwijzing van democratie tot plicht van moslims verklaart en de wereld in twee kampen verdeelt: ‘ware’ moslims tegenover ongelovigen. Zij roept op tot strijd tegen de grondwettelijke orde in Duitsland en verheerlijkt de gewapende jihad van terroristische groepen. De minister benadrukte dat het verbod zich niet

richt tegen het uitdragen of verbreiden van het islamitisch geloof, maar tegen het misbruik van die religie om extremistische ideologieën te propaganderen en terroristische organisaties te ondersteunen.

De politie-invallen vonden rond 06.30 uur gelijktijdig plaats in meerdere westelijke deelstaten en in Berlijn. Over aanhoudingen was nog niets bekend. De lei-

der van DWR, de 52-jarige Palestijn Abou-Nagie, zou zich momenteel in Maleisië bevinden.

De Duitse binnenlandse veiligheidsdienst BfV stelt dat leiders en sympathisanten van DWR de gewapende jihad en terroristische aanslagen verheerlijken. De vereniging heeft in de hele Bondsrepubliek een netwerk opgebouwd om jihadisten te ronselen. Minstens 140 activisten uit Duitsland zouden naar Syrië of Irak zijn gereisd om zich aan te sluiten bij de terreurmilitie Islamitische Staat. De BfV schatte het aantal radicaal-islamistische salafisten in Duitsland eind oktober op 9200.

Rutte verdedigt telefoontje met Trump

DEN HAAG — Premier Mark Rutte heeft vandaag zijn telefoontje met de aankomende Amerikaanse president Donald Trump moeten verdedigen. Hij reageerde op kritiek van onder anderen D66-voorman Alexander Pechtold. Die vond een verklaring van Rutte op Facebook over de inhoud van het gesprek nietszeggend en slap.

Pechtold had liever gezien dat Rutte in diens gesprek met Trump kritischer was geweest. De premier had het over waarden als demo-

cratie, vrijheid en respect voor anderen moeten hebben, zei de D66-fractieleider in de Tweede Kamer. Ook Kamerlid Michiel Ser-

vaes van regeringspartij PvdA noemde de verklaring nietszeggend en teleurstellend.

Rutte noemde het onverstandig meteen met het vingertje te wijzen. “Zo hoor je geen relatie te bouwen en behartig je niet de Nederlandse belangen”, zei hij. “Je gooit dan meteen de deur dicht.”

Euro

Winst

AMSTERDAM — De AEX-index stond vandaag rond het middaguur duidelijk in de plus. De handelssessie stond in het teken van een groot aantal macro-economische cijfers. De hogere olieprijs gaf de positieve stemming daarbij een extra zetje. De AEX-index tussentijds 0,8 procent hoger op 450,47 punten. De MidKap steeg 0,9 procent tot 645,40 punten. De graadmeters in Frankfurt, Parijs en Londen wonnen 0,2 procent tot 1 procent. In de AEX stonden bedrijven die gerelateerd zijn aan de oliesector bovenaan. Lijstaanvoerder was SBM Offshore met een plus van 2,7 procent. Zwaargewicht Shell steeg 2,1 procent en tankopslagbedrijf Vopak, dat bekendmaakte dat zijn financieel directeur in 2018 vertrekt, won 2 procent. Elders in Europa openden onder meer telecombedrijf Vodafone (plus 0,8 procent), luchtvaartmaatschappij easyJet (plus 3 procent) en farmaceut Merck (plus 1,2 procent) de boeken. Amerikaanse olie werd 2,7 procent duurder bij 44,48 dollar per vat. Brent stond 2,3 procent hoger op 45,45 dollar per vat. De euro was 1,922 gulden waard, tegen 1,909 gulden gisteren.

Tokio

Vlak

TOKIO — De beurs is vandaag nagenoeg onveranderd de handel uitgegaan. In Tokio gaf met name de financiële sector de hoofdgraadmeter enige steun, nadat drie grote banken met beter dan verwachte cijfers naar buiten waren gekomen. De Nikkei-index sloot op 17.668,15 punten. Mitsubishi UFJ Financial Group was een van de banken die de boeken opende. Het aandeel van de grootste bank van Japan sloot ruim 4 procent hoger. Mizuho Financial Group en Sumitomo Mitsui Financial Group sloten met winsten van respectievelijk 1,3 procent en 3,8 procent. Elders in Azië was het beeld overwegend lager. Zo verloor de Kospi in Seoul 0,3 procent en sloot de All Ordinaries in Sydney met een verlies van 0,4 procent. De Hang Seng in Hongkong stond tussen-tijds 0,4 procent hoger.

Wall Street

Rustig

NEW YORK — De markten zijn vandaag rustig aan de handel begonnen. American Airlines, Delta Air Lines en United Continental stonden in de schijnwerpers. Miljardair en topinvesteerder Warren Buffett heeft aandelen in alle drie de luchtvaartreuzen gekocht. De toonaangevende Dow-Jonesindex stond kort na de opening 0,1 procent lager op 18.842 punten. De brede S&P 500 ging 0,2 procent omhoog naar 2169 punten. De technologiegraadmeter Nasdaq steeg 0,4 procent naar 5242 punten. De belangstelling van Buffet, ook wel 'het orakel van Omaha' genoemd, zette United Continental 6 procent hoger. American Airlines en Delta Air Lines kregen er in de vroege handel respectievelijk 4,2 en 3,2 procent bij. Het is voor het eerst sinds 2001 dat de toonaangevende investeerder geld steekt in de luchtvaartsector. Bij de fondsfondsen leverde Home Depot 2,2 procent in.



EasyJet houdt last van Brexit

LONDEN — Luchtvaartmaatschappij easyJet houdt ook de komende maanden last van de keuze van de Britten om de EU te verlaten. De Brexit drukt de waarde van het pond, wat de budgetmaatschappij tientallen miljoenen ponden aan opbrengsten kost.

De kosten van wisselkoerseffecten komen dit boekjaar 90 miljoen pond (205 miljoen gulden) hoger uit dan afgelopen jaar, schatte easyJet vandaag. Daarvan wordt 70 miljoen pond in de eerste helft van het tot eind september lopende jaar

geboekt. De daling van het pond werkt voor easyJet vooral door op de brandstofkosten, die in dollars worden afgerekend. De Britse prijsvechter zag zijn winst vorig boekjaar voor het eerst sinds 2009 dalen. De winst voor belastingen

ging daarbij met bijna 30 procent omlaag naar 495 miljoen pond. Het resultaat kwam daarmee overeen met de voorlopige schatting die easyJet begin oktober al gaf. Afgelopen jaar stapten 73,1 miljoen passagiers op een vlucht van easyJet. Daarmee nam het aantal reizigers met 6,6 procent toe en waren de vliegtuigen van het bedrijf voor 91,6 procent gevuld. EasyJet had afgelopen jaar ook last van de gevolgen van

verschillende daden van terreur. Het bedrijf vliegt op relatief veel bestemmingen die het toneel van aanslagen zijn geweest, zoals het Franse Nice en Turkije. Vluchten op de Egyptische badplaats Sharm-el-Sheikh werden na aanslagen geschrapt. Daarnaast drukten ook stakingen van luchtverkeersleiders in Frankrijk en een overaanbod van zitplaatsen op de Europese markt de resultaten.

Home Depot spijkt winstverwachting bij



Home Depot profiteert van stijgende huizenprijzen. Eigenaren willen daardoor meer investeren.

ATLANTA — De Amerikaanse doe-het-zelfketen Home Depot is positiever geworden over de winst die dit jaar in de boeken kan worden gezet. Het concern zag in het derde kwartaal zowel de winst als de omzet stijgen, geholpen door de aantrekkende woningmarkt in de VS.

Doordat huizenprijzen in de lift zitten, zijn huiseigenaren nog altijd bereid meer geld te investeren in

hun woning. Dat zorgde er mede voor dat de omzet van Home Depot afgelopen kwartaal met 6,1 procent

groeide tot 23,2 miljard dollar.

Dat was meer dan de 23 miljard dollar waar analisten gemiddeld van uitgingen. De met vorig jaar vergelijkbare omzetgroei kwam uit op 5,5 procent. De winst van de klusketen kwam uit op 2 miljard dol-

lar, gelijk aan 1,60 dollar per aandeel. Ook dit was beter dan verwacht. Een jaar eerder hield het concern onder de streep 1,7 miljard dollar over. Home Depot verhoogde zijn winstverwachting voor 2016 van 6,31 dollar per aandeel naar 6,33 dollar per aandeel.

Maker Camel en Pall Mall weigert miljardenbod

LONDEN — Sigarettenfabrikant Reynolds American is nog niet akkoord met het miljardenbod van branchegeenoot British American Tobacco (BAT) op alle aandelen die laatstgenoemde nog niet van Reynolds bezit. Het is te laag, aldus ingewijden tegen persbureau Bloomberg.

Reynolds, de maker van onder meer Camel en Pall Mall, praat nog wel met BAT, dat onder meer het sigarettenmerk Lucky Strike heeft.

Naar verluidt is BAT zelfs bereid de prijs op te voeren, aldus de bronnen. Als de overname toch doorgaat haalt het fusiebedrijf Philip

Morris in als grootste beursgenoteerde tabaksbedrijf ter wereld.

Eerder werd bekend dat BAT, dat al iets meer dan 42 procent van Reynolds in handen heeft, de rest van de aandelen wil overnemen. Daarvoor heeft het nu zo'n 47 miljard dollar over. Wordvoerders van beide be-

drijven wilden niet reageren. In de sigarettenbranche vindt een consolidatieslag plaats vanwege het dalende aantal rokers in veel landen.

BAT speelde daarin al een belangrijke rol met onder meer de financiering van de overname van het Amerikaanse tabaksbedrijf Lorillard door Reynolds.

Total voorziet pompstations van zonnepanelen

PARIJS — Het Franse olie- en gasbedrijf Total gaat 5000 van zijn pompstations wereldwijd voorzien van zonnepanelen. Gezamenlijk zou het met die panelen mogelijk zijn om een stad met 200.000 inwoners van stroom te voorzien.

Met het project is een investering van zo'n 300 miljoen dollar gemeoid. De zonnepanelen, bij elkaar goed voor

een capaciteit van 200 megawatt, zullen de komende vijf jaar worden geïnstalleerd. Het concern timmert al lan-

ger aan de weg met zonne-energie. Zo is Total al enige tijd meerderheidsaandeelhouder van de Amerikaanse fabrikant van zonnepanelen SunPower.

Dat bedrijf zal ook de panelen leveren die voor dit project nodig zijn. Total heeft in totaal zo'n

16.000 pompstations in de wereld, waarvan ongeveer 360 in Nederland. Het concern is overigens niet de eerste oliemaatschappij die pompstations van zonnepanelen voorziet. Q8 kwam bijvoorbeeld een aantal jaar geleden al met een dergelijke stap.

'Apple werkt aan slimme bril'

CUPERTINO — Techreus Apple werkt aan een bril die het beeld van de echte wereld kan combineren met de virtuele wereld, het zogeheten augmented reality (AR). Dat meldt persbureau Bloomberg op basis van ingewijden.

Het project van Apple zit nog in de verkennende fase. De bril zou draadloos verbonden zijn met iPhones, waarbij afbeeldingen en andere informatie in het zichtveld van de draager kunnen verschijnen. Apple zou al met potentiële

leveranciers om de tafel hebben gezeten en zogenoemde 'near-eye' scherm-pjes hebben besteld. Mocht Apple het project willen doorzetten, dan worden de brillen in 2018 geïntroduceerd.

Onder meer het populaire Pokémon Go, waarbij de wezentjes via de smartphone in de echte wereld gevangen moeten worden, maakt gebruik van AR. Eerder flopte een brilproject van Google, mede omdat de batterij van het apparaat snel leegliep. Ook privacyvraagstukken zaten dat project dwars.

Shell: Gasprijs blijft onder druk staan

DEN HAAG — De wereldwijde gasprijzen blijven in de nabije toekomst onder druk staan. Die voorspelling deed de topvrouw van Shell Nederland, Marjan van Loon, vandaag op een Europese gasconferentie in Den Haag. Enerzijds groeit volgens haar het aanbod van gas, terwijl anderzijds de vraag achterblijft.

Volgens Van Loon zal de concurrentie op de gasmarkt toenemen. Vooral de ontwikkelingen in Azië moeten daarbij nauwlettend in de gaten worden gehouden.

In Europa kampen fossiele brandstoffen met een imago-probleem, wat de vraag naar vloeibaar gemaakt aardgas in de weg zit. Volgens haar is het zelfs zo dat Nederlanders van hun gasaansluiting af willen, ten gunste van hernieuwbare energiebronnen.

Ook merkte ze op dat aardbevingen in Groningen de winning van het gas in die regio voor Shell, die via de NAM in het gebied actief is, niet gemakkelijker maakt. Volgens Van Loon liggen er verder onder meer kansen voor Shell bij de transport van gas.

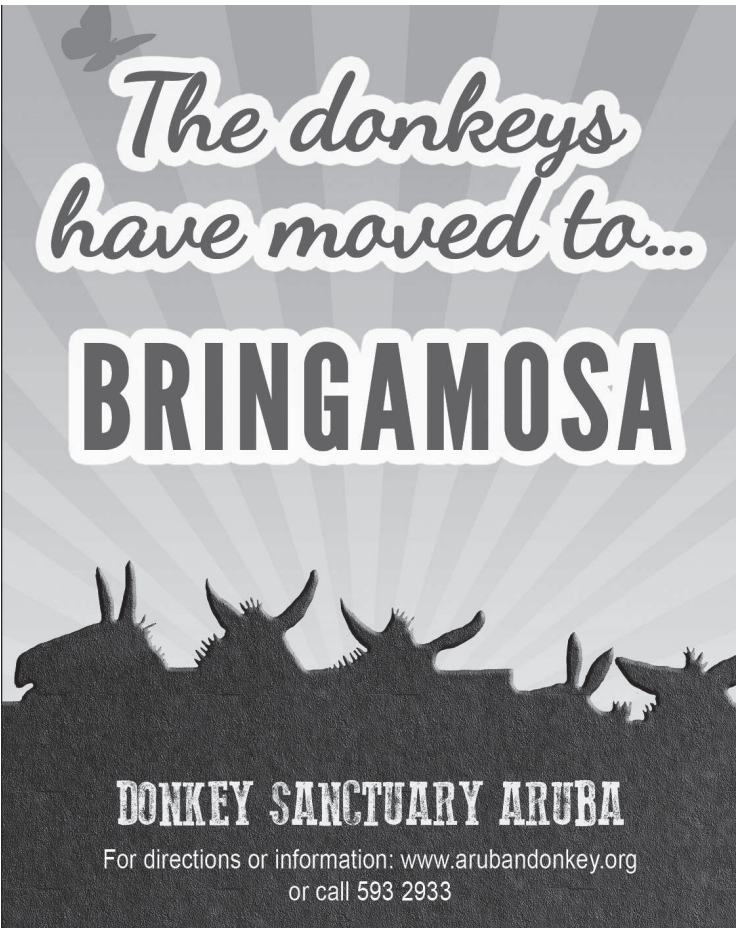
MS Mode door met 95 filialen in Nederland

AMSTERDAM — MS Mode houdt in Nederland 95 van de oorspronkelijke 130 winkels open. De failliete dameskledingwinkelketen maakte onlangs al een doorstart, maar het was toen nog niet duidelijk hoeveel filialen gered konden worden.

Alle medewerkers die nu werkzaam zijn voor MS Mode behouden hun baan, werd vandaag bekend. De keten blijft in afgeslankte vorm ook in andere landen bestaan. In België blijven 24 vestigingen behouden, Luxemburg telt vanaf janua-

ri 5 vestigingen van MS Mode en Spanje behoudt 32 winkels.

Vanaf januari is MS Mode weer helemaal onderdeel van voormalig eigenaar Coolinvestments, het investeringsvehikel van winkelondernemer Roland Kahn. Tot die tijd voeren GA Europe, dat gespecialiseerd is in het herstructureren van retailbedrijven, en Coolinvestments samen de bedrijfsvoering. Op de achtergrond wordt gewerkt aan nieuwe strategische plannen die begin volgend jaar worden gepresenteerd.



NEW YORK			AMSTERDAM		
	15-Nov			15-Nov	
DOW JONES	18837.49	-0.17%	AEX	449.78	0.68%
S&P 500 INDEX	2171.45	0.33%	ARCELMITTAL	6.72	0.51%
NASDAQ	5270.48	1.00%	AEGON NV	4.78	-1.22%
AMAZON.COM INC	740.51	2.98%	KONINKLUKE AHOL	20.62	1.35%
APPLE INC	107.54	1.73%	AKZO NOBEL	58.32	-0.31%
BAIDU INC-SPADR	166.40	2.89%	ASML HOLDING NV	92.86	0.44%
BERKSHIRE HATH-B	156.26	-1.06%	DSM (KONIN)	56.27	0.82%
CTIGROUP INC	94.14	-0.99%	HAL TRUST	175.63	-0.80%
COCA-COLA CO	41.23	0.15%	HEINEKEN NV	70.04	1.14%
WALT DISNEY CO	98.05	0.13%	ING GROEP NV	13.17	0.11%
3D SYSTEMS CORP	14.17	-0.91%	KPN (KONIN) NV	2.62	0.01%
EBAY INC	28.47	2.08%	KONINKLUKE PHIL	27.11	0.20%
FACEBOOK INC-A	118.06	2.59%	RANDSTAD HOLDING	48.50	-0.43%
GENERAL ELECTRIC	30.31	-0.67%	RELX NV	14.09	0.68%
ALPHABET INC-A	776.66	3.11%	ROYAL DUTCH-SHA	23.14	3.07%
HP INC	16.00	-0.65%	TONITOM	7.82	0.17%
HOME DEPOT INC	124.83	2.22%	TOTAL SA	43.43	3.01%
INTEL CORP	35.23	2.16%	UNILEVER NV-CVA	36.76	1.02%
JOHNSON&JOHNSON	116.57	-0.03%	W.P. STEWART HOL	338.10	-0.48%
LINKEDIN CORP-A	190.13	-0.21%	SCOTTISBANK FUNDS		14-Nov
MICROSOFT CORP	59.41	2.22%	MONEY MARKET	13.0740	0.00%
PROCTER & GAMBLE	82.92	-0.10%	US DOLLAR BOND	2.6374	-0.28%
ROYAL DUTCH-ADR	49.76	2.01%	GLOBAL GROWTH	2.4959	0.22%
STARBUCKS CORP	54.51	0.53%	US GROWTH	13.4263	0.62%
TWITTER INC	19.42	1.48%	CANADIAN GROWTH	2.5181	-0.13%
WAL-MART STORES	70.51	0.02%	FUNDS		14-Nov
WHOLE FOODS MKT	32.15	0.37%	BGF CONT EUR FLEX	20.66	-1.81%
EXCHANGE TRADED FND			BGF EMKT BOND	16.78	-0.94%
ALERIAN MLP - AMLP	12.31	0.99%	BGF FIX INC GBL OP	13.38	0.00%
ISH GBL HY BD - GHYG	47.83	0.27%	BGF GBL ALLOCATION	49.73	-0.14%
ISH IBOXX HY BD - HYG	84.78	0.82%	BGF USD CORE BOND	16.87	-0.30%
ISH SELECT DIV - DIVY	85.63	0.16%	BGF USD HI YIELD BND	29.39	0.34%
ISH MSCI EMKT - EEM	34.92	1.79%	TEMPLETON ASIAN BND	22.51	1.12%
ISH MSCI PAC - EPP	40.68	0.22%	TEMPLETON GLOBAL SM	42.07	-1.06%
ISH RUSSELL - INV	129.17	0.35%	CURRENCIES		15-Nov
ISH S&P 500 - SPY	119.40	0.72%	YENUSD	108.7900	0.34%
ISH EUROPE - IEV	37.38	0.05%	EURUSD	1.0749	0.11%
POWERSH-QQQ	116.39	1.54%	CANUSD	1.3481	-0.56%
POWERSHARES DB C	14.61	1.59%	GBPUSD	1.2414	-0.61%
SPDR S&P INT DIV-DWC	34.97	0.87%	COMMODITIES		15-Nov
SPDR S&P MID 400	289.25	0.09%	OIL WTI	45.11	4.13%
SPDR S&P 600 SMA	116.74	-0.21%	GOLD	1227.20	0.48%
VANGUARD REIT - VNQ	80.49	0.11%	SILVER	17.0885	0.84%
WSDOTMTR JAP H EQ-DXJ	46.67	0.28%	WHEAT	414.7500	0.55%
Source Bloomberg					

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis



Jackie Chan heeft tijdens een filmgala in Los Angeles onlangs een ere-Oscar gekregen. De 62-jarige in Hongkong geboren acteur maakte bijna veertig jaar geleden zijn debuut in de film *Hand of Death*. Hij werkte sindsdien mee aan ruim 200 films, niet alleen als acteur maar ook als stuntman, schrijver en regisseur. Chan heeft zich in de loop der jaren gespecialiseerd in komische actiefilms, waarin een vechtsport, meestal kungfu, centraal staat. Hij werkte mee aan films als *Police Story*, *The Cannonball Run*, *Rush Hour* en *Who Am I?*. In menige film deed hij zijn eigen stunts. Hij heeft daardoor in de loop der jaren

elk bot in zijn lijf gebroken, zei hij eens. Als stuntman werkte hij mee aan films van de legendarische Bruce Lee. In de jaren tachtig richtte hij een eigen productiebedrijf op, zodat hij onafhankelijk van de grote studio's kon werken. Hij maakte op die manier in acht jaar tijd veertig films.

Desondanks werd hij door de filmcritici nooit als volwaardig acteur en filmmaker beschouwd. Het publiek dacht daar anders over en bezorgde Chan veel commerciële successen.

De succesvolle acteur houdt er een tweede carrière op na, die van zanger. Hij bracht meerdere platen in het Chinees uit.

New York Times belooft onpartijdige berichten

The New York Times heeft zijn abonnees een opmerkelijke e-mail over de berichtgeving over Donald Trump gestuurd. In het schrijven aan zijn lezers verzekerde de krant voortaan onpartijdig en fair over de aankomende president te zullen berichten.

De grootste krant van de Verenigde Staten toonde zich in de aanloop naar de presidentsverkiezingen een duidelijke fan van de Democratische kandidaat, Hillary Clinton. The New York

Times benoemde Clinton al snel tot favoriet voor de overwinning. De antipathie jegens de Republikein Trump werd in de kolommen niet bepaald onder stoelen of banken gestoken. De e-mail aan de lezers was ondertekend door Arthur O. Sulzberger jr., de uitgever van de krant.

De conservatieve rivaal *New York Post* deed de mail van de Times onmiddellijk af als 'een schuld bekentenis over eenzijdige en partijdige berichtgeving'.

Venetianen willen slot op de stad

De inwoners van Venetië zijn het zat, ze worden in de nauwe straten en stegen van hun stad voortdurend ondersteboven gelopen door hordes toeristen. Jaarlijks bezoeken maar liefst 20 miljoen mensen de wonderschone Italiaanse kanalenstad. Daarmee zijn ze de 54.926 inwoners van de oude stad verre de baas. Even snel boodschappen doen, is er niet bij. Rustig door de eigen stad kuieren, is vrijwel onmogelijk. Tijdens een demonstratie zaterdag liepen veel Venetianen met lege koffers door de straten. Het was een symbool waarmee werd uitgedrukt dat ze beter kunnen vertrekken. Het inwonertal loopt momenteel jaarlijks met duizend terug. Ze zijn niet tegen de toeristen zelf, maar tegen de politiek



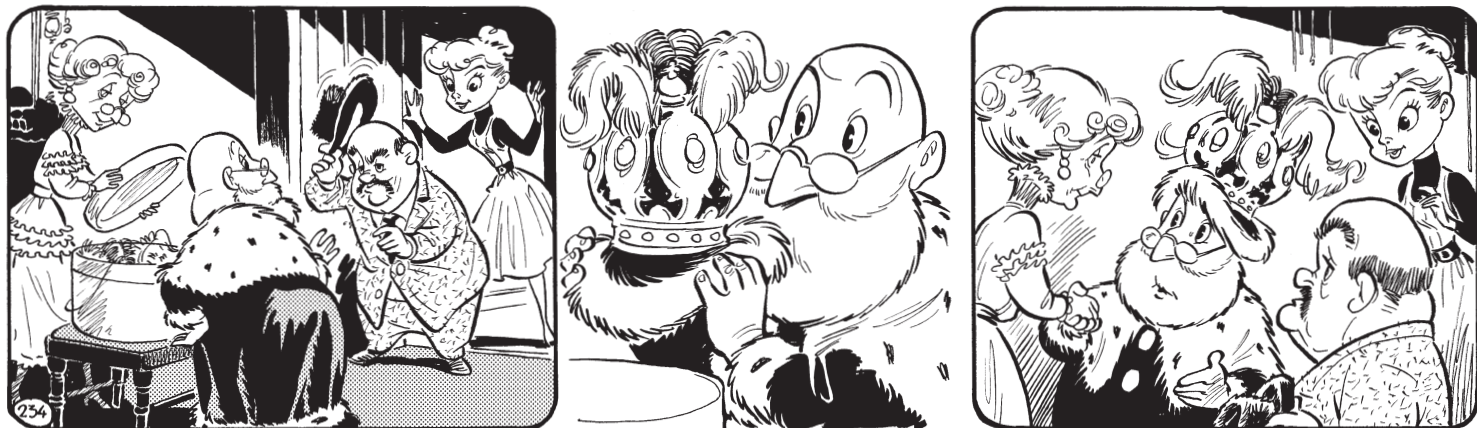
van de stadsbestuurders, die de voorbije veertig jaar alles in het werk stelden om de

bezoekers ter wille te zijn. De inwoners van Venetië hebben het gemeentebestuur voorge-

steld voortaan een limiet aan het aantal toeristen te stellen.

Koning Hollewijn en de kroonjagers

Door Marten
Toonder



Koning Hollewijn had uit het venster gezien, dat Wiebeline Wip teruggekomen was en ook had hij vastgesteld, dat de politie achter Troubelle en Alexander aan ging. Zijn zorgen waren dus plotseling verdwenen. En omdat hij een hoffelijk man was, besloot hij om nu eerst de oude dame even te woord te staan.

Hij boog zich dus vriendelijk over de hoededoos en sprak: 'U zei, dat u een hoed af kwam leveren, als ik me niet vergis? Het schijnt, dat het een kostbaar hoofddeksel is, aangezien men het met ruw geweld probeerde te stelen. Ik zou ze zeggen...'

Op dit moment ging de deur open en stapten detective Euvel en Wiebel Wip naar binnen.

'Ik kom u melden, dat we twee internationale oplichters gearresteerd hebben, majesteit', sprak de speurder. 'Iemand had hun banden lekgeprik, zodat...'

'Kijk eens aan!' riep Hollewijn uit. Hij nam zijn bril af en begon ontroerd de glazen op te wrijven.

'Oplichters?' ging hij voort. 'De oplichterij is niet het ergste wat deze figuren gedaan hebben. Ontvoering is erger, Euvel. Maar Wiebel is weer terug en dat is de hoofdzak. Ik moet bekennen, dat ik moeilijke ogenblikken heb doorgemaakt. Maar het is zo gesteld, dat men zijn zorgen vergeet op het moment, dat ze opgelost zijn. En je ziet er nog goed gezond uit, meisje. Daarom zal ik nu eerst even deze hoedezaak afhandelen, voordat ik je alles later vertellen.' Zo sprekende trok hij het vloeipapier opzij en nam zijn kroon uit de doos. Een ogenblik staarde hij wat onthutst naar de versieringen en de struisveren, doch toen zette hij waardig het teken van zijn waardigheid op het hoofd en gaf de oude juffrouw Prielstra de hand. 'Mijn dank, mevrouw,' sprak hij. 'Een mooi stukje werk. Het komt me voor, dat u het land een grote dienst hebt bewezen. Want in plaats van een ontroonde koning heeft het nu een vorst met een pluim-op-de-kroon. En dat is het fraaiste wat men kan bedenken. Hoewel ik deze pluim niet verdiend heb.'

Zanger Leon Russell (74) overleden



De Amerikaanse zanger, pianist en liedjesschrijver Leon Russell is zondag op 74-jarige leeftijd in zijn woonplaats Nashville in zijn slaap overleden. Dat meldt zijn website. Russell stond dit jaar nog op het podium bij het Curaçao International Blue Seas Festival. De organisatie van dat festival laat vandaag dan ook in een in memoriam op haar Facebook-pagina weten 'zeer trots en vereerd te zijn dat mr Russell optrad op ons festival op Curaçao, afgelopen mei.'

Russel, met zijn zeer herkenbare lange haren en baard, was afkomstig uit het muziekcircuit van Tulsa, in Oklahoma. Zijn muzikale repertoire strekte zich uit tot vele muziekstijlen. Boogie met gospelinvloeden, rock, folk, blues en country, hij speelde alles in zijn carrière die zich uitstreckte over een periode van meer dan vijftig jaar. Hij was vooral bekend als muzikant die met een eindeloze rij collega's samenspeelde. Zo werkte hij samen met

Joe Cocker (tijdens de befaamde tour Mad Dogs & Englishmen), George Harrison, Edgar Winter, Willie Nelson, Elton John, B.B. King, Eric Clapton en de kersverse Nobelprijswinnaar Bob Dylan. Tot de grote hits die hij schreef behoren onder meerere Delta Lady, Hummingbird, A Song for You, Lady Bluebird en Tight Rope. Zijn nummers Manhattan Island, Serenade werd in Nederland bekendneder door de vertolking van The Amazing Stroudwafels onder de titel Oude Maasweg.

Bezuinigingen op vliegvelden bij Saint-Tropez

Veel rijke bezoekers van het Zuid-Franse Saint-Tropez kunnen binnenkort waarschijnlijk niet meer met hun privéjet landen op het vliegveld vlakbij deze mondaine badplaats. Ook het 60 kilometer westelijker gelegen vliegveld sluit volgens bezuinigingsplannen de poorten voor vliegtuigen van buiten de Schengenzone. Mensen met particuliere vliegtuigen uit bijvoorbeeld Rusland of Saudi-Arabië worden zo het slachtoffer van bezuinigingswoede in Parijs, meldde

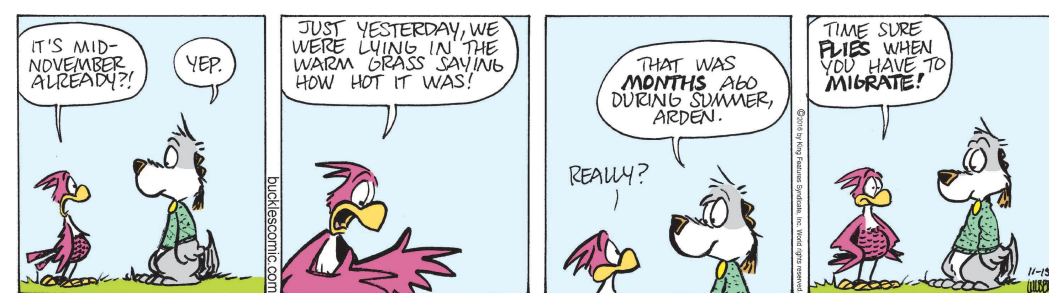
de krant *Le Figaro* gisteren. De Franse overheid wil op de luchthavens La Môle-Saint-Tropez en Castellet (bij Toulon) de grenscontroles afschaffen. Die zijn naar verhouding tot het geringe aantal vluchten en passagiers te duur.

De 'slachtoffers' van deze bezuinigingen moeten dan helemaal naar de luchthaven van Nice. Dat ligt hemelsbreed niet zo ver weg, maar met de auto is het zonder files ruim anderhalf uur rijden.



Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



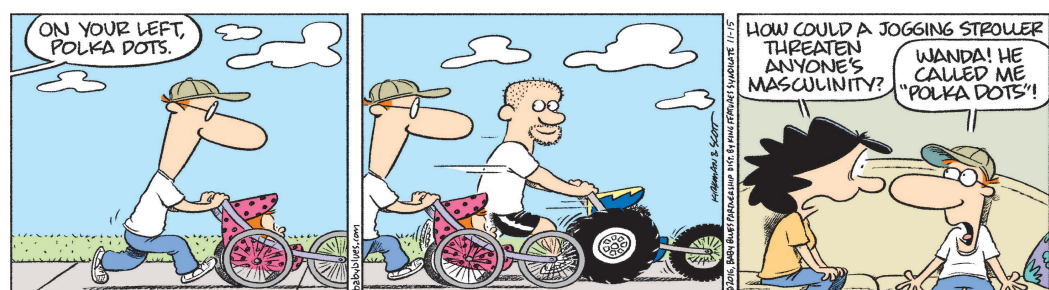
Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Data miljoenen gebruikers sekssites gestolen

Hackers hebben de gegevens van ruim 412 miljoen klanten van een paar grote dating- en sekssites gestolen. Onder hen zijn mogelijk ook Nederlanders, omdat 3,8 miljoen mensen Nederlands als gebruikstaal hadden ingesteld. Dat melden onderzoeker LeakedSource en techsite ZDNet. De diefstal trof de sites AdultFriendFinder.com, Cams.com, Penthouse.com, Stripshow.com en iCams.com. Die zijn eigendom van Friend Finder Networks. Onder de gestolen accounts zijn ongeveer 15,8 miljoen gewiste profielen. Die gebruikers hebben hun abonnement opgezegd, maar hun gegevens bleven achter de schermen bewaard. Volgens LeakedSource hadden de 78.301 gebruikers een e-mailadres dat eindigt op .mil. Dat betekent dat ze in dienst zijn van het Ame-



rikaanse leger. Duizenden anderen mailden via .gov, de code van de Amerikaanse regering. Een kwart miljoen gebruikers waren geregistreerd via live.nl van Microsoft.

Veel gebruikers bleken bijzonder zwakke wachtwoorden te hebben. Zo logden bijna een miljoen mensen in met de code 123456. Ook 12345, 123456789, 12345678, password en qwerty werden veel gebruikt. Maar er waren ook zeventien mensen op het idee gekomen om 'brazilian-fartporn' te gebruiken.



Mensen

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?



**Een jubileum, diploma of
benoeming te melden ?**

**Wij plaatsen het graag op
de Mensen-pagina**



Stuur uw informatie (kort en bondig,
liefst met foto) naar :

arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Sport

Hockeyster **PAUMEN** stopt als international

NIJEUWEGEIN — In navolging van Naomi van As en Ellen Hoog stopt ook aanvoester Maartje Paumen als hockeyinternational. Na 235 interlands met daarin 195 doelpunten neemt de 31-jarige strafcornerspecialiste afscheid van Oranje. Paumen won met de hockeysters twee keer olympisch goud, in 2008 (Peking) en 2012 (Londen). Tijdens de laatste Spelen in Rio de Janeiro verloor Nederland de finale via shoot-outs van Groot-Brittannië.

Paumen werd twee keer uitgeroepen tot beste hockeyster van de wereld, in 2011 en 2012. De Limburgse grotsierde met haar club Den

Bosch in Nederlandse en Europese titels en heeft ook bij Oranje een indrukwekkende erelijst opgebouwd. Naast de twee olympische titels prijken daar ook twee wereldtitels en drie Europese titels op. In de olympische finale van 2012 tegen Argentinië maakte Paumen uit een strafcorner, haar specialiteit, het tweede doelpunt.

Na de titelprolongatie in Londen besloten de toonaangevende hockeysters binnen de Nederlandse selectie nog eens vier jaar door te gaan. Ze wonnen in 2014 goud op het WK in eigen land en wilden in Rio de Janeiro voor de derde keer olympisch kampioen worden. De finale tegen de Britse hockeysters liep echter uit

op een tranendal. Voor Van As was dat haar laatste interland, Hoog maakte een maand later ook bekend te stoppen. Nu volgt met Paumen weer een boegbeeld van Oranje.

“Ik kan het na al die tijd niet meer opbrengen om alles uit mezelf te halen. Het is tijd om te stoppen”, aldus Paumen, die nog wel doorgaat bij Den Bosch. Aan het einde van het seizoen beslist ze over haar verdere carrière. “Ik heb een fantastische tijd gehad in het Nederlands elftal, de tijd van mijn leven. Maar nu is het tijd voor andere dingen”, zei Paumen, die ervan droomt een eigen koffietent op te zetten. “Ik



Foto: AFP (archief)

doe altijd alles op 200 procent en niet op 95. Natuurlijk is het EK volgend jaar in Amsterdam te gek, maar je

moet bij Oranje op de lange termijn denken. En ik wilde niet verder kijken dan een jaar.”

‘Messi woest vanwege lucratieve verlenging voor Neymar’



Foto: AFP/Douglas Magno

Messi en Neymar groeten elkaar voorafgaand aan hun 2018 WK kwalificatiewedstrijd in Brazilië op 10 november.

BARCELONA — Het lijken onrustige weken te gaan worden van Lionel Messi en FC Barcelona. De Argentijn weigert zijn contract te verlengen in Camp Nou, omdat hij woest is op de clubleiding.

Dat meldt het Spaanse *El Chiringuito* volgens *Voetbalprimeur.nl*. Maandag werd bekend dat Messi heeft besloten zijn in 2018 aflopende contract niet te verlengen, omdat hij mogelijk wil terugkeren naar Argentinië. Dat zorgt voor een stroom aan geruchten rond de 29-jarige dribbelaar. Bij Messi en zijn entourage zou onvrede heersen over de houding van Barça.

Het heeft volgens *El Chiringuito* alles te maken met de contractverlenging van Neymar. De Braziliaan verdient met zijn nieuwe verbintenis méér dan Messi en dat is in het verkeerde keelgat van de Argentijn geschooten. Vooral broer Rodrigo zou woest zijn op Barcelona en zijn broer hebben aangeraden om te vertrekken.

Het is hoe dan ook de vraag in hoeverre de berichten op de waarheid berusten. *El Chiringuito* staat erom bekend verhalen lichtelijk te overdrijven, terwijl Messi ook nooit publiekelijk zijn beklag heeft gedaan over de situatie in Camp Nou.

Van Avermaet gericht op herstel

ANTWERPEN — De Belgische wielrenner Greg Van Avermaet kan over twee weken voorzichtig de training hervatten. De olympisch kampioen op de weg liep zaterdag bij een valpartij met zijn mountainbike een breukje op bij zijn linkerenkel. Van Avermaet ging onder het mes in het ziekenhuis van Antwerpen, waar het gebroken bot met een plaatje en wat schroefjes aan elkaar werd gezet.

De 31-jarige wielrenner mocht vanochtend het ziekenhuis weer verlaten, met zijn voet in een bescher-

mende schoen. “Hij gaat gelijk aan de slag met de fysiotherapeut en we verwachten dat hij over twee weken weer kan trainen op de rollerbank”, zei teamarts Max Testa van BMC. Over vier tot zes weken mag Van Avermaet weer buiten op zijn racefiets rijden. “Natuurlijk is zo’n blessure nooit fijn, maar beter nu dan in januari”, zei de olympisch kampioen. “Het moet lukken om op tijd fit te zijn voor het nieuwe seizoen.” Van Avermaet zou vandaag het startschot geven bij de zesdaagse van Gent, maar zijn enkelbreuk houdt hem uit Het Kuipke.

Rooney voorlopig uitgeschakeld

LONDEN — Wayne Rooney heeft maandag de Engelse selectie in Londen verlaten. De aanvoerder van de nationale ploeg is met een lichte knieblessure terug naar huis gegaan. Hij wil bij zijn club Manchester United deze week de medische behandeling ondergaan en verdere testen uitvoeren. De ervaren aanvaller ontbrak maandag al op de afsluitende training.

Eerder op maandag had bondscoach Gareth Southgate al bekendgemaakt dat Rooney vandaag in de oefeninterland tegen Spanje op Wembley geen basisplaats zou hebben. Hij bevestigde tevens dat middenvelder Jordan Henderson de aanvoerdersband overneemt in de wedstrijd

tegen Spanje. “Ik zou deze wedstrijd toch al niet met Wayne starten”, zei Southgate. “Voor mij is het belangrijk dat we verschillende leiders hebben. Ik ben van mening dat we niet één aanvoerder kunnen hebben. Er is te veel verantwoordelijkheid op Wayne terechtgekomen. We moeten dat verdelen. Zodra een team meer van zulke leiders heeft, kun je veel succes behalen.”

Behalve Rooney miste ook Ryan Bertrand de laatste training. De zeventienjarige middenvelder Dylan Duncan (Tottenham Hotspur) is op het laatste moment aan de Engelse selectie toegevoegd. Voor Southgate, die tijdelijk de taken overnam van de vertrokken Sam Allardyce, is het duel met Spanje vooralsnog zijn laatste wedstrijd.

Vraagprijs 6 miljoen

‘Veel belangstelling uit Premier League voor PSV’er’

EINDHOVEN — Luciano Narsingh staat in de belangstelling van diverse clubs. Een transfer in de winterstop is bespreekbaar voor PSV. Volgens zaakwaarnemer Mino Raiola lonken er vooral Engelse clubs naar zijn cliënt.

Dit meldt *Voetbalprimeur.nl* op basis van bronnen. Het contract van Narsingh (26) loopt na dit seizoen af. Daarom is het voor PSV wellicht interessant om de Oranjeinternational in de winterstop te slijten, zodat er toch nog wat verdiend wordt aan de aanvaller. Aan interesse uit het buitenland is er in ieder geval geen gebrek, weet het *Eindhovens Dagblad*. Voorlopig is Narsingh so-



Foto: Voetbalprimeur.nl

wieso niet van plan om zijn verbintenis te verlengen. Mocht een transfer in januari niet lukken, dan gaan de rechtspoot en Raiola daarna weer met PSV in gesprek. Narsingh blijft er namelijk

bij dat hij niet wil dat de Eindhovenaren niets verdienen aan hem. De vraagprijs van PSV voor de oud-speler van sc Heerenveen zou ongeveer 6 miljoen euro bedragen.

LA CLIPPERS behalen 10e overwinning

LOS ANGELES — De basketballers van Los Angeles Clippers blijven winnen in de NBA. Voor eigen publiek in het Staples Center in LA boekten de Clippers maandagavond tegen Brooklyn Nets hun zevende overwinning op rij en al de tiende van dit seizoen: 127-95.

Chris Paul was met 21 punten de meest treffzekere speler, Blake Griffin maakte er 20. Met tien overwinningen tegenover slechts één nederlaag gaat de ploeg uit Californië aan kop in de Western Conference. Miami Heat moest weer een nederlaag incasseren, dit keer bij San Antonio Spurs (94-90).

De NBA-kampioen van 2012 en 2013 heeft dit seizoen pas twee keer gewonnen. De Spurs staan met acht zeges tegenover drie nederlagen op de derde plek in het westen, achter LA Clippers en Golden State Warriors. Ondanks weer een sterk optreden van Russell Westbrook (33 punten, 15 rebounds) verloor Oklahoma City Thunder van Detroit Pistons (88-104).



Chris Paul van Los Angeles Clippers tijdens de wedstrijd tegen Brooklyn Nets.

Foto: Sean M. Haffey/Getty Images/AFP

Murray niet verbaasd over succes

LONDEN — Hij mag dan sinds vorige week de nummer één van de wereldranglijst zijn, Andy Murray blijft koel als altijd. De Schotse tennisser wil zich niet laten afleiden door zijn nieuwe status. Na zijn flitsende start maandag op de ATP World Tour Finals in Londen tegen Marin Cilic (6-3 en 6-2) zei Murray doodleuk dat hij met coach Ivan Lendl amper heeft stilgestaan bij hun gezamenlijke succes.

“Telefonisch hebben we het er even over gehad, maar sinds we hier in Londen zijn heb ik met mijn staf geen moment gepraat over de eerste plaats op de wereldranglijst”, zei Murray, die onlangs Novak Djokovic onttroonde. De 29-jarige Schot keerde in juni terug bij Lendl, nadat de twee in 2014 hun samenwerking hadden verbroken. Sindsdien is Murray bijna onverslaanbaar. Hij won in Rio olympisch goud en daarna vier ATP-toernooien op rij.

Murray, die inmiddels twintig partijen achter elkaar heeft gewonnen, nam daardoor de eerste plek over van Djokovic. De Serviër kan de rollen in Londen weer omdraaien, maar de Brit heeft wel het ‘thuisvoordeel’. “En dat kan net het laatste zetje geven”, aldus de Schot.



Andy Murray (l) schudt Marin Cilics hand na zijn overwinning in de ATP World Tour Finals.